



rabalux®

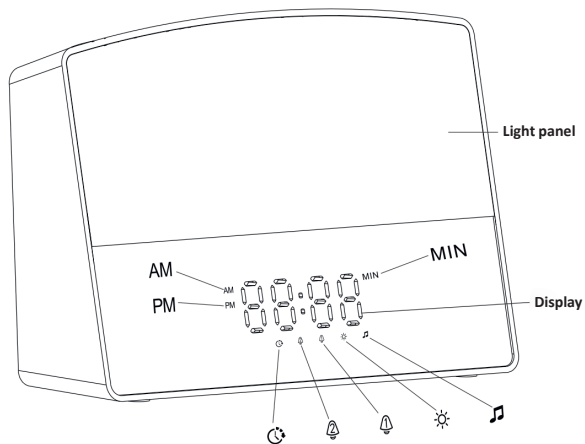


2972 User Manual

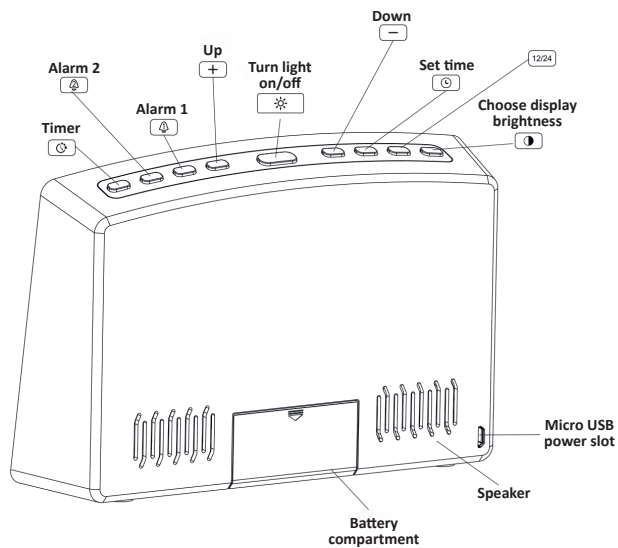




EN OVERVIEW



Thank you for choosing our product.
Please read this manual carefully before using it.




1. CUTION

- Please keep this manual for future reference.
- This product is for indoor use only.
- Do not press two or more buttons at the same time.
- Do not use this product near water or in a damp place.
- Unplug the device during a light storm or when unused for long period of time to prevent damage to the product.
- Do not attempt to disassemble the device.
- Make sure you are using the correct power supply: plug the device into the outlet with the appropriate power supply as described in the manual.
- Do not drip or splash water on the device.
- Do not place the liquid container on top of the device.


2. UNPACKING YOUR PACKAGE

- When unpacking, ensure the following elements are included:
- 1x Wake Up Light
- 1x Micro USB cable
- 1x Power Adapter
- 1x User Manual
- Remove protective cover before using lamp.

3. SPECIFICATION

- AC/DC Adaptor Input: 100-240V ~ 50/60Hz 0.3A
- Output: 5V  1A
- Power Consumption: 5W







4. SET UP

- Connect the USB cable to the power adapter and the Wake Up Light.
- Plug the power adapter to the power socket.
- Insert 2xAAA batteries to the battery compartment to be used as a back-up power source to record your setting and time. (batteries are not included in the package)
- Note: The Wake Up Light can not be operated when no connection with DC 5V  1A power





















CLOCK EN

Once the Wake Up Light is connected to power, the hour flashes.






Purpose	Action / Findings
Set time	Use  or  to set time and press  to confirm.
Resume the time setting	Press  , the hour flashes and repeat setting as above.
Switch 12/24H	Press 
Set display brightness	Press  to set display brightness: low, high or off. Default is high.

EN ALARM







Allow user to program 2 alarms based on individual needs. For example, set Alarm 1 for working days and Alarm 2 for weekend. The setting of the 2 alarms is same.

Purpose	Action / Findings
Activate or deactivate alarm	Press  /  . When the alarm is activated, the alarm icon  /  will illuminate on the display and the alarm time will be shown shortly.
Set alarm time	Press and hold  /  until the hour indication flashes. Use  or  to set alarm time. Press  /  to confirm and the mode indication flashes.
Set alarm mode	Use  or  to set mode (F1 to F3 for selection, F1=Light + Sound; F2=Light; F3=Sound). Press  /  to confirm and the sound indication flashes.
Set alarm sound	Use  or  to set sound (S-1 to S-5 for selection). Press  /  to confirm and the volume indication flashes.






Set alarm sound volume	Use  or  to set volume (V01 to V15 for selection, default is V10). Press  /  to confirm and complete the alarm setting.
Sunrise simulation	30 minutes before alarm time, the wake-up light can simulate sunrise to gradually increase brightness to the highest at alarm time.
Snooze	At alarm time, the alarm sound and/or light will last 2 minutes and then goes off. 5 minutes after it goes off, the alarm sound and/or light will come again as a snooze. It will give 2 times snooze.
Stop alarm	<ol style="list-style-type: none">1. When the alarm goes off, press any button to stop the alarm.2. During the wake-up light gradually on, press and hold  to turn off the light. The alarm sound will play at alarm time when your alarm mode includes sound. <p>Note: The above operations don't deactivate the alarm, the alarm will normally work in the next day.</p>

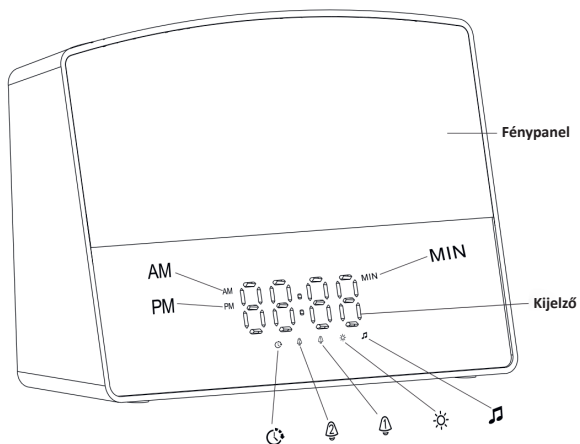
EN FALL ASLEEP/TIMER

Purpose	Action / Findings
Start	Press  to start fall asleep setting. The fall asleep icon  will illuminate on the display and the duration time indication flashes.
Set fall asleep/ timer duration time	Use  or  to set duration time (30,60,90 MIN for selection, default is 30 MIN). Press  to confirm setting and activate the fall asleep/timer.
Sunset simulation	Sunset simulation for peaceful bedtime: When the fall asleep/timer is activated, the light will dim until it goes off.
Stop/ deactivate fall asleep/Timer	Press and hold  .

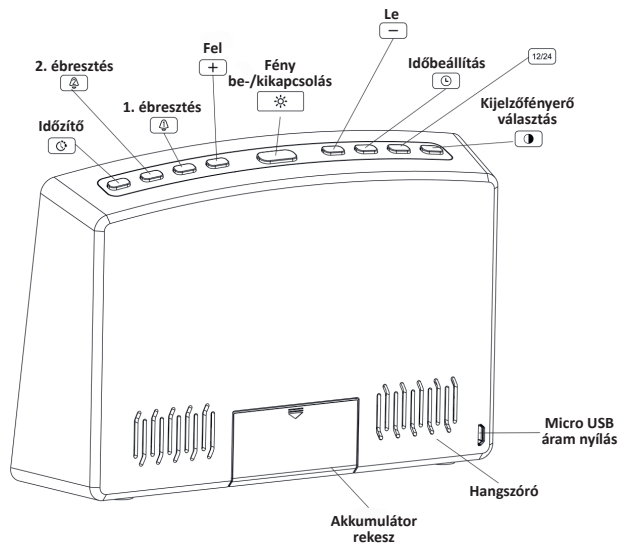


BEDSIDE LIGHT EN

Purpose	Action / Findings
White light	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="291 360 632 388">1. Press  to turn on/off white light.<li data-bbox="291 406 705 437">2. Press  or  to adjust the brightness (L1 to L30 levels, default is L10).



Köszönjük, hogy termékünket választotta.
Kérjük, a használat előtt gondosan olvassa el az alábbi útmutatót.





HU ÁTTEKINTÉS

1. ÓVINTÉZKEDÉS

- Kérjük, tartsa meg ezt az útmutatót jövőbeni használatra.
- A termék kizárólag beltéri használatra készült.
- Ne nyomjon le egyszerre kettő vagy több gombot.
- Ne használja a terméket víz mellett vagy nedves helyen.
- Vihar közben vagy ha a terméket sokáig nem használja, húzza ki azt a hálózatból a termékkárosodás megakadályozása érdekében.
- Ne kísérelje meg a termék szétszerelését.
- Győződjön meg arról, hogy a megfelelő tápegységet használja:
- az eszközt megfelelő módon csatlakoztassa a csatlakozójelzőbe, az útmutatóban leírt módon.
- Ne csepegtessen vagy fröccsentsen vizet az eszközre.
- Ne helyezzen az eszközre folyadéktárolót.


2. KICSOMAGOLÁS

- A kicsomagolás során győződjön meg arról, hogy az alábbi tartozékok a csomagban vannak:
- 1x Ébresztőlámpa
- 1x Micro USB kábel
- 1x Áram adapter
- 1x Használati útmutató
- Használat előtt távolítsa el a védőfóliát!

3. SPECIFICATION

- AC/DC Adapter Bemenet: 100-240V ~ 50/60Hz 0,3A
- Kímenet: 5V  1A
- Áramfogyasztás: 5W







4. SET UP

1. Csatlakoztassa az USB kábelt az áram adapterhez és az Ébresztőlámpához.
 2. Csatlakoztassa az áram adaptert a csatlakozójelzőbe.
 3. Helyezzen 2xAAA akkumulátort az akkumulátor rekeszbe
- tartalékáramforrás céljából a beállítások és az idő rögzítéséhez
- (a csomag nem tartalmaz akkumulátorokat)
 - Megjegyzés: Az Ébresztőlámpa nem működik DC 5V  1A áram csatlakozás nélkül.





















ÓRA HU






Az Ébresztőlámpa áramhoz csatlakoztatása után az óra villog.







Cél	Intézkedés / Eredmény
Időbeállítás	Használja a  vagy  gombot az időbeállításhoz, majd nyomja meg a  gombot a megerősítéshez.
Időbeállítás újratekintése	Nyomja meg a  gombot, ekkor az óra villog. Ismételje meg a beállítást a fentiek szerint.
12/24 órás kapcsoló	Nyomja meg a  gombot.
Kijelzőfényerő beállítás	A kijelzőfényerő beállításához nyomja meg a  gombot: alacsony, magas vagy ki. Az alapértelmezett beállítás a magas.

HU ÉBRESZTÉS

A felhasználó 2 ébresztést programozhat be egyéni igényei szerint. Például, állítsa be az 1. ébresztést munkanapokra, a 2. ébresztést pedig hétvégére. A 2 ébresztés beállítása megegyezik.




Cél	Intézkedés / Eredmény
Ébresztés aktiválása vagy deaktiválása	Nyomja meg a   gombot. Az ébresztés aktiválásakor a   ébresztő ikon világít a kijelzőn és a röviden megjelenik a ébresztési idő.
Ébresztési idő beállítás	Nyomja le és tartsa lenyomva a   gombot, míg az óra jelzés nem villog. Használja a  vagy  gombot az ébresztési idő beállításához. Nyomja meg a   gombot a megerősítéshez, ekkor az üzemmód kijelzés villog.
Ébresztési mód beállítás	Használja a  vagy  gombot a mód beállításához (F1 - F3: kiválasztás, F1=Fény + Hang; F2=Fény; F3=Hang). Nyomja meg a   gombot a megerősítéshez, ekkor a hangjelzés villogni kezd.
Ébresztési hangjelzés beállítás	Használja a  vagy  gombot a hang beállításához (S-1 - S-5: kiválasztás). Nyomja meg a   gombot, ekkor a hangerőjelzés villogni kezd.

Ébresztési hangjelzés hangerő-beállítás	Használja a  vagy  gombot a hangerő beállításához (V01 - V15: kiválasztás, alapértelmezett: V10). Nyomja meg a   gombot a megerősítéshez, és fejezze be az ébresztés beállítását.
Napfelkelte szimulálás	30 perccel az ébresztési idő előtt, az ébresztőlámpa tudja szimulálni a napfelkeltét a fényerő fokozatos növelésével, amely az ébresztés időpontjában a legnagyobb.
Szundi	Az ébresztés időpontjában az ébresztési hangjelzés és/vagy fény 2 percig tart, majd kikapcsol. 5 perccel a kikapcsolás után az ébresztési hangjelzés és/vagy fény szundi módban ismét elindul. A szundi mód kétszer működik.
Ébresztés leállítása	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ha az ébresztés elindul, leállíthatja azt egy tetszőleges gomb megnyomásával. 2. Miközben az ébresztőlámpa fokozatosan bekapcsol, nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot a fény kikapcsolásához. Az ébresztés időpontjában hangjelzés is hallható, amennyiben az ébresztési üzemmód tartalmaz hangot. <p>Megjegyzés: A fenti műveletek nem kapcsolják ki az ébresztést, az ébresztés normál esetben a következő napon is működik.</p>

Cél	Intézkedés / Eredmény
Indítás	Nyomja meg a  gombot az elalvás beállítás megkezdéséhez. Ekkor az elalvás ikon  világít a kijelzőn, és az időtartamjelzés villog.
Elalvás/Időzítő időtartamának beállítása	Használja a  vagy  gombot az időtartam beállításához (választható lehetőségek: 30,60,90 PERC, alapértelmezett: 30 PERC). Nyomja meg a  gombot a beállítás megerősítéséhez, illetve az elalvás/időzítő aktiválásához.
Naplemente szimulálás	Naplemente szimulálása a nyugodt alvásért: Az Elalvás/Időzítő bekapcsolásakor a fény fokozatosan halványul, míg ki nem alszik.
Elalvás/Időzítő leállítása/ deaktiválása	Nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot.

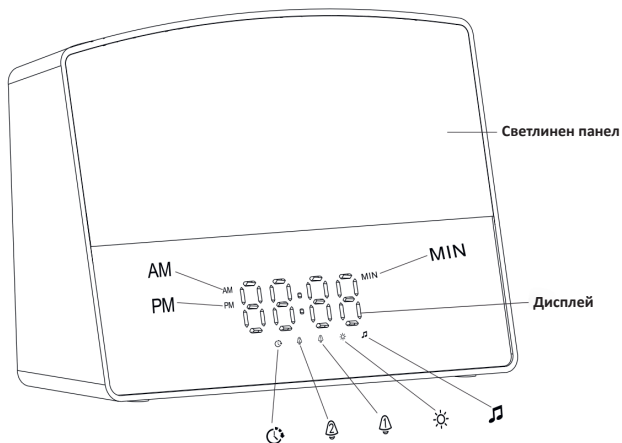


ÁGY MELLETTI FÉNY HU

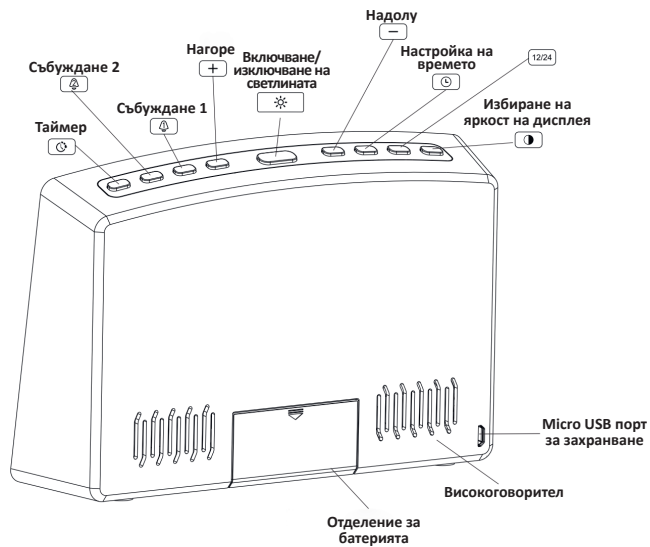
Cél	Intézkedés / Eredmény
Fehérfény	<ol style="list-style-type: none">1. Nyomja meg a  gombot a fehérfény be/kikapcsolásához.2. Nyomja meg a  vagy  gombot a fényerőbeállításához (L1 - L30 szint, alapértelmezett: L10).



BG ПРЕГЛЕД



Благодарим Ви, че избрахте нашия продукт.
Моля, преди употреба прочетете внимателно следното ръководство.




1. ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

- Моля, запазете това ръководство за бъдещо използване.
- Продуктът е предназначен само за употреба в закрити помещения.
- Не натискайте едновременно два или повече бутона.
- Не използвайте продукта близо до вода или във влажни помещения.
- Изключете продукта от контакта по време на буря или ако не го използвате дълго време, за предотвратяване на повредата на продукта.
- Не се опитвайте да разглобявате продукта.
- Уверете се, че използвате подходящо захранващо устройство:
- включете правилно устройството в електрически контакт, както е описано в настоящото ръководство.
- Не капвайте и не пръскайте вода върху устройството.
- Не поставяйте съд с течност върху устройството.


2. РАЗОПАКОВАНЕ

- При разпаковането се уверете, че в пакета се намират следните аксесоари:
- 1x Лампа за събуждане
- 1x Кабел Micro-USB
- 1x Захранващ адаптер
- 1x Ръководство за потребителя
- Преди употреба отстранете защитната фолия!

3. СПЕЦИФИКАЦИЯ




- Вход за AC/DC адаптер: 100-240V ~ 50/60Hz 0,3A
- Изход: 5V  1A
- Консумирана мощност: 5W

4. НАСТРОЙКА

- Свържете USB кабела към захранващия адаптер и лампата за събуждане.
- 2. Включете захранващия адаптер в електрически контакт.
- 3. Поставете 2xAAA батерии в отделението за батерии за резервно захранване, за запис на настройките и времето (пакетът не съдържа батерии).
- Забележка: Лампата за събуждане не работи без токова връзка DC 5V  1A.


























След свързването на лампата за събуждане към захранването, часовникът мига.

Цел	Действие / Резултат
Настройка на времето	Използвайте бутона  или  за настройка на времето, след това натиснете бутона  за потвърждение.
Рестартиране на настройката на времето	Натиснете бутона  , след това часовникът мига. Повторете настройката, както е указано по-горе.
Превключвател за 12/24 часа	Натиснете бутона 
Настройка на яркостта на дисплея	За настройка на яркостта на дисплея натиснете бутона  : ниска, висока или изключено. Настройката по подразбиране е високата.







BG СЪБУЖДАНЕ




Потребителят може да програмира 2 събуждания според индивидуалните си нужди. Например, настройте събуждане 1 за делничните дни и събуждане 2 за уикенда. Настройката на 2-те събуждания е една и съща.

Цел	Действие / Резултат
Активирани или деактивирани на събуждане	Натиснете бутона   . При активиране на събуждане на дисплея свети иконата на събуждането   и за кратко се появява времето за събуждане.
Настройка на времето за събуждане	Натиснете и задръжте натиснат бутона   , докато индикаторът на часовника започне да мига. Използвайте бутона  или  за да зададете времето за събуждане. Натиснете бутона   за потвърждение, тогава индикаторът за режим мига.
Настройка на режима за събуждане	За настройка на режима използвайте бутона  или  (F1 - F3: избор, F1=светлина + звук; F2=светлина; F3=звук). Натиснете бутона   за потвърждение, тогава индикаторът за звук ще започне да мига.
Настройка на звуковия сигнал за събуждане	За настройка на звука използвайте бутона  или  (S-1 - S-5: избор). Натиснете бутона   , тогава индикаторът за сила на звука ще започне да мига.

<p>Настройка на силата на звука за събуждане</p>	<p>За настройка на силата на звука използвайте бутона  или  (V01 - V15: избор, по подразбиране: V10). Натиснете бутона   за потвърждение, и завършете настройката на събуждането.</p>
<p>Симулация на изгрев</p>	<p>30 минути преди събуждането, лампата за събуждане може да симулира изгрева, като постепенно увеличава яркостта, която е най-висока по време на събуждането.</p>
<p>Дрямка</p>	<p>По време на събуждането звуковият сигнал за събуждане и/или светлината продължава 2 минути и след това се изключва. 5 минути след изключването, в режим на дрямка звуковият сигнал за събуждане и/или светлината ще се възобновят. Режимът на дрямка работи два пъти.</p>
<p>Спиране на събуждането</p>	<p>1. Ако събуждането започне, можете да го спрете, като натиснете произволен бутон. 2. Докато лампата за събуждане постепенно свети, натиснете и задръжте бутона  за да изключите светлината. По време на събуждането се чува и звуков сигнал, ако режимът на събуждането съдържа звук.</p> <p>Забележка: Гореуказаните действия не изключват събуждането, събуждането обикновено ще работи и на следващия ден.</p>

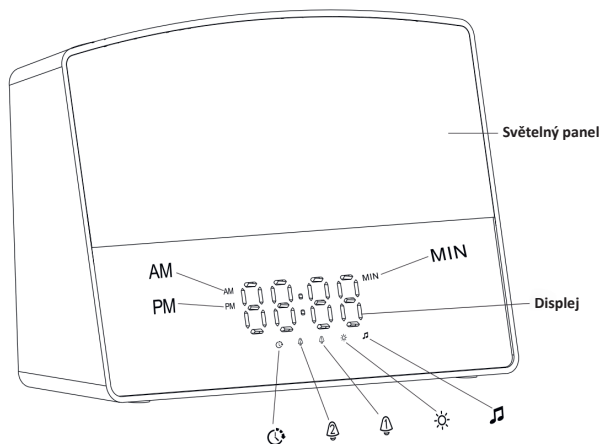
BG ЗАСПИВАНЕ/ТАЙМЕР

Цел	Действие / Резултат
Стартиране	Натиснете бутона  за да стартирате настройката за заспиване. Тогава на дисплея свети иконата на заспиването  и индикаторът за периода мига.
Настройка на периода на заспиването/таймера	За настройка на периода използвайте бутона  или  (възможности: 30,60,90 МИНУТИ, по подразбиране: 30 МИНУТИ). Натиснете бутона  за потвърждение на настройката, съответно за активиране на заспиването/таймера.
Симулация на залез	Симулиране на залез за спокоен сън: При включване на заспиването/таймера светлината постепенно притъмнява, докато не угасне.
Спиране/деактивиране на заспиването/таймера	Натиснете и задръжте натиснат бутона  .

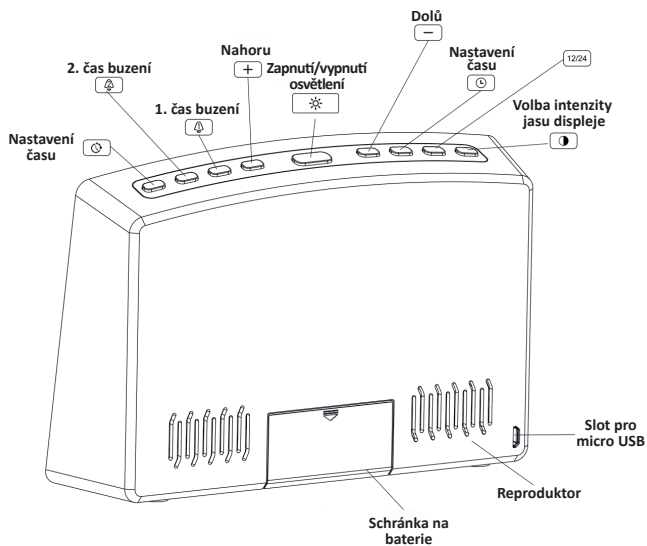
Цел	Действие / Резултат
Бяла светлина	<p>1. Натиснете бутона  за да включване/изключване на бялата светлина.</p> <p>2. Натиснете бутона  или  за настройка на яркостта (нива L1 - L30, по подразбиране: L10).</p>



CZ PŘEHLED



Děkujeme Vám, že jste si zakoupili náš výrobek.
Předtím, než produkt začnete používat, si přečtete následující návod k používání.




1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Tento návod si uložte pro potřebu v budoucnosti.
- Přístroj je určen výhradně k používání v suchých interiérech.
- Nikdy netiskněte souběžně dvě nebo více tlačítek.
- Přístroj nepoužívejte v blízkosti vody, ani na vlhkém místě.
- V případě bouřky, respektive nebudete-li přístroj delší dobu používat, jej odpojte z elektrické sítě, abyste předešli poškození.
- Přístroj nerozebírejte!
- Ujistěte se o tom, že používáte správné napájení: přístroj zapojte správným způsobem do zásuvky ve zdi, postupujte podle pokynů uvedených v návodu k používání.
- Přístroj se nesmí dostat do kontaktu s kapající nebo stříkající vodou.
- Na přístroj nepokládejte předměty naplněné vodou.


2. VYBALENÍ

- Při vybalování přístroje zkontrolujte, zda v balení nechybí níže uvedené příslušenství:
- 1 ks budík s osvětlením
- 1 ks Micro USB kabel
- 1 ks proudový adaptér
- 1 ks Návod k používání
- před použitím odstraňte ochrannou fólii

3. SPECIFIKACE

- AC/DC Adaptér vstup: 100-240V ~ 50/60Hz 0,3A
- Výstup: 5V  1A
- Spotřeba energie: 5W







4. NASTAVENÍ

- Adaptér a budík s osvětlením propojte pomocí USB kabelu.
- Adaptér zapojte do zásuvky.
- Do schránky na baterie vložte za účelem zajištění náhradního napájení 2 akumulátory typu AAA, pro uložení daných nastavení a času (akumulátory nejsou součástí balení)
- Poznámka: Osvětlení budíku není bez zapojení do elektrické sítě s proudem DC 5V  1A funkční.










HODINY CZ






Po zapojení budíku s osvětlením do elektrické sítě bude blikat vyobrazení času.

Účel	Postup / Výsledek
Nastavení hodin	Pro nastavení času použijte tlačítko  nebo  , potom stiskněte tlačítko  k potvrzení.
Opětovné nastavení hodin	Stiskněte tlačítko  , nyní bude blikat hodnota hodin. Nastavení zopakujte podle pokynů uvedených výše.
Spínač časového formátu 12/24	Stiskněte tlačítko  .
Nastavení jasu displeje	Pro nastavení jasu displeje stiskněte tlačítko  : nízký a vysoký jas, nebo vypnutí. Výchozím nastavením je vysoký jas.







CZ FUNKCE BUDÍKU

Uživatel si může podle individuální potřeby nastavit 2 různé časy buzení. Například: 1. čas buzení nastavte na všední dny, 2. čas buzení na víkend. Obě nastavení se provádějí stejným způsobem.




Účel	Postup / Výsledek
Aktivování nebo deaktivování funkce budíku	Stiskněte tlačítka   . Při aktivování funkce budíku bude na displeji svítit ikonka   a na displeji bude na krátkou dobu vyobrazen čas buzení.
Nastavení času buzení	Stiskněte a přidrže stisknuté tlačítka   dokud nezačne blikat vyobrazení času. K nastavení času buzení použijte tlačítka  nebo  . Stiskněte tlačítka   pro potvrzení, nyní bude blikat vyobrazení provozního režimu.
Nastavení režimu buzení	Stiskněte tlačítka  nebo  pro nastavení režimu (F1 - F3: volba, F1=Světlo + Zvuk; F2=Světlo; F3=Zvuk). Stiskněte tlačítka   pro potvrzení, nyní začne blikat ikonka zvukového signálu.
Nastavení zvukového signálu buzení	Pro nastavení zvukového signálu použijte tlačítka  nebo  (S-1 - S-5: volba). Stiskněte tlačítka   , nyní bude blikat ikonka hlasitosti zvukového signálu.

<p>Nastavení hlasitosti zvukového signálu budíku</p>	<p>Pro nastavení hlasitosti použijte tlačítko  nebo  (V01 - V15: volba, základní nastavení: V10). Stiskněte tlačítko   pro potvrzení a dokončete nastavování funkce budíku.</p>
<p>Simulace svítání</p>	<p>30 minut před nastaveným časem buzení umí osvětlení budíku simulovat svítání, a to postupným zvyšováním intenzity jasu, který bude v čase buzení nejvyšší.</p>
<p>Opakované buzení</p>	<p>V čase buzení bude zvuková signalizace a/nebo osvětlení aktivní po dobu 2 minut, poté se vypne. Po uplynutí 5 minut po vypnutí se zvuková signalizace a/nebo osvětlení opět aktivuje v režimu opakovaného buzení. Režim opakovaného buzení se opakuje dvakrát.</p>
<p>Ukončení buzení</p>	<p>1. Pokud bude aktivována funkce budíku, signalizaci ukončíte stisknutím jakéhokoli tlačítka. 2. Když se světelná signalizace funkce budíku postupně zapne, pro vypnutí světelné signalizace stiskněte a přidržte stisknuté tlačítko . V nastavené době buzení zazní i zvukový signál, je-li součástí provozního režimu budíku. Poznámka: Výše uvedené úkony nevypínají funkci budíku, v běžném případě bude tato funkce aktivní i následující den.</p>

CZ PAUZA/NAČASOVÁNÍ

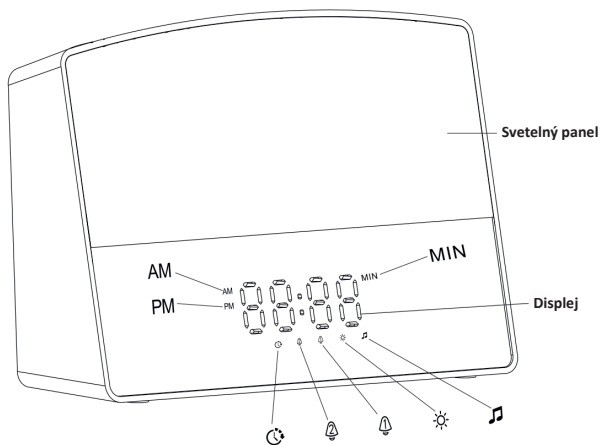
Účel	Postup / Výsledek
Spuštění	Pro nastavení pauzy stiskněte tlačítko  . Nyní bude na displeji svítit ikonka funkce pauzy  , a bude blikat časový interval.
Настройка на периода на заспиването/таймера	Pro nastavení časového intervalu použijte tlačítko  nebo  (volitelné možnosti: 30,60,90 MINUT, základní nastavení: 30 MINUT. Pro potvrzení nastavení a aktivaci pauzy/načasování stiskněte tlačítko  .
Симулация на залез	Simulace západu slunce pro klidný spánek: Po zapnutí funkce pauzy/načasování bude intenzita osvětlení postupně klesat, nakonec se světlo vypne.
Спиране/деактивиране на заспиването/таймера	Stiskněte a přidržte stisknuté tlačítko  .



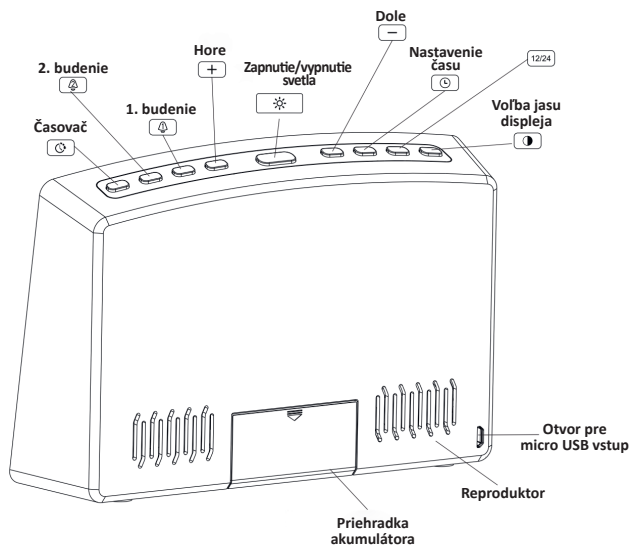
Účel	Postup / Výsledek
Bílé světlo	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="288 360 816 388">1. Pro zapnutí/vypnutí bílého světla stiskněte tlačítko  .<li data-bbox="288 402 878 440">2. Pro nastavení intenzity jasu stiskněte tlačítko  nebo  (úroveň L1 - L30, základní nastavení: L10).



SK PREHĽAD



Ďakujeme, že ste si vybrali náš výrobok.
Pred použitím si starostlivo prečítajte tento návod na používanie, prosím.




1. PREVENTÍVNE OPATRENIA

- Uschovajte si tento návod pre prípadné ďalšie použitie.
- Výrobok je určený iba na vnútorné použitie.
- Nestláčajte dve alebo viac tlačidiel súčasne.
- Nepoužívajte tento výrobok v blízkosti vody alebo vo vlhkých priestoroch.
- Počas búrok s bleskami alebo pri dlhodobom nepoužívaní odpojte tento výrobok, aby nedošlo k jeho poškodeniu.
- Nepokúšajte sa výrobok rozobrať.
- Uistite sa, že používate správne napájanie: zariadenie správne pripojte
- do elektrickej zásuvky podľa pokynov v tejto príručke.
- Na zariadenie nekvapkajte ani nestriekajte vodu.
- Na prístroj nekladte nádobu s tekutinami.


2. ROZBALENIE

- Pri rozbaľovaní sa uistite, či je súčasťou balenia nasledujúce príslušenstvo:
- 1x Budíková lampa
- 1x kábel micro USB
- 1x Napájací adaptér
- 1x Návod na používanie
- Pred použitím odstráňte ochrannú fóliu!

3. ŠPECIFIKÁCIE

- Vstup adaptéra AC/DC: 100-240V ~ 50/60Hz 0,3A
- Výstup: 5V  1A
- Spotreba elektrickej energie: 5W







4. NASTAVENIE

- Pripojte USB kábel k napájacímu adaptéru a k Budíkovej lampe.
- Pripojte napájací adaptér do elektrickej zásuvky.
- Vložte 2xAAA batérie do priehradky na batérie, aby ste získali záložné napájanie na zaznamenanie nastavení a času (batérie nie sú súčasťou balenia).
- Poznámka: Kontrolka alarmu nefunguje bez pripojenia napätia 5 V DC  1A.





















HODINY SK






Keď je Budíková lampa pripojená k napájaniu, hodiny blikajú.

Cieľ	Opatrenie / výsledok
Nastavenie času	Použite tlačidlo  alebo tlačidlo  na nastavenie času a stlačte tlačidlo  na potvrdenie.
Reštartovanie nastavenia času	Stlačte tlačidlo  , hodiny začnú blikať. Opakujte nastavenie, ako je uvedené vyššie.
12/24 hodinový prepínač	Stlačte tlačidlo  .
Nastavenie jasu displeja	Stlačením tlačidla  nastavíte jas displeja: nízky, vysoký alebo vypnutý. Predvolené nastavenie je vysoké.








SK BUDENIE

Používateľ môže naprogramovať 2 budíky podľa svojich individuálnych potrieb. Napríklad nastavte budík 1 na pracovné dni a budík 2 na víkendy. Postup nastavenia 2 budíkov je totožné.

Cieľ	Opatrenie / výsledok
Aktivácia alebo deaktivácia budenia	Stlačte tlačidlo  /  . Pri aktivácii budíka sa na displeji rozsvieti ikona budíka  /  a nakrátko sa zobrazí čas budenia.
Nastavenie času budenia	Stlačte a podržte tlačidlo  /  , kým nezačne blikáť kontrolka hodín. Použite tlačidlo  alebo  na nastavenie času budíka. Stlačte tlačidlo  /  pre potvrdenie, kontrolka režimu začne blikáť.
Nastavenie režimu budenia	Použite tlačidlo  alebo  na nastavenie režimu (F1 - F3: voľba, F1 = Svetlo + Zvuk; F2 = Svetlo; F3 = Zvuk). Stlačte tlačidlo  /  na potvrdenie, začne blikáť zvukový signál.
Nastavenie tónu budíka	Použite tlačidlo  alebo  na nastavenie zvuku (S-1 až S-5: voľba). Stlačte tlačidlo  /  , začne blikáť kontrolka hlasitosti.




<p>Nastavenie hlasitosti tónu budíka</p>	<p>Stlačte tlačidlo  alebo  na nastavenie hlasitosti (V01 - V15: voľba, predvolené: V10). Stlačte tlačidlo  /  na potvrdenie a dokončenie nastavenia budenia.</p>
<p>Simulácia východu slnka</p>	<p>30 minút pred časom alarmu môže budíková lampka simulovať východ slnka postupným zvyšovaním jasu, ktoré je najväčšie v čase budenia.</p>
<p>Opakované budenie</p>	<p>V čase budenia trvá tón budíka alebo svetelný signál 2 minúty a potom sa vypne. 5 minút po vypnutí sa budík alebo svetlo znovu zapne v režime opakovaného budenia. Režim opakovaného budenia funguje dvakrát.</p>
<p>Vypnutie budenia</p>	<p>1. Po spustení budíka ho môžete zastaviť stlačením ľubovoľného tlačidla. 2. Keď sa budíková lampka postupne zapína, stlačte a podržte tlačidlo  na vypnutie svetla. V čase budenia je možné počuť aj zvukový signál, ak režim budíka obsahuje zvuk. Poznámka: Vyššie uvedené operácie nevypnú budenie, budenie bude normálne fungovať nasledujúci deň.</p>

SK SPÁNOK/ČASOVAČ

Cieľ	Opatrenie / výsledok
Spustenie	Stlačte tlačidlo  na spustenie nastavenia režimu spánku. Vtedy sa na displeji sa rozsvieti ikona spánku  a bliká kontrolka trvania.
Nastavte doby spánku/časovača	Použite tlačidlo  alebo  na nastavenie doby trvania (voliteľné možnosti sú: 30, 60, 90 MINÚT, predvolené: 30 MINÚT). Stlačte tlačidlo  pre potvrdenie nastavenia alebo  pre aktiváciu spánku/časovača.
Simulácia západu slnka	Simulujte západ slnka pre pokojný spánok: Pri zapnutí spánku / časovača, svetlo postupne slabne, až kým nezhasne.
Zastavenie/deaktivácia spánku / časovača	Stlačte a podržte tlačidlo  .

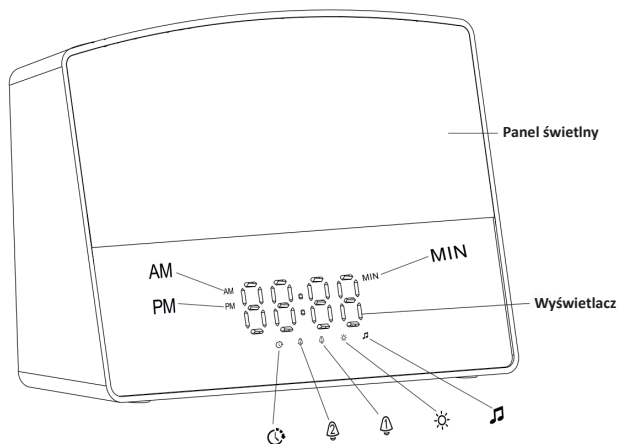


SVETLO PRI POSTELI SK

Cieľ	Opatrenie / výsledok
Biele svetlo	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="288 360 819 388">1. Stlačte tlačidlo  na zapnutie / vypnutie bieleho svetla.<li data-bbox="288 402 793 437">2. Stlačte tlačidlo  alebo  pre nastavenie jasú (úrovne L1 až L30, predvolené: L10).

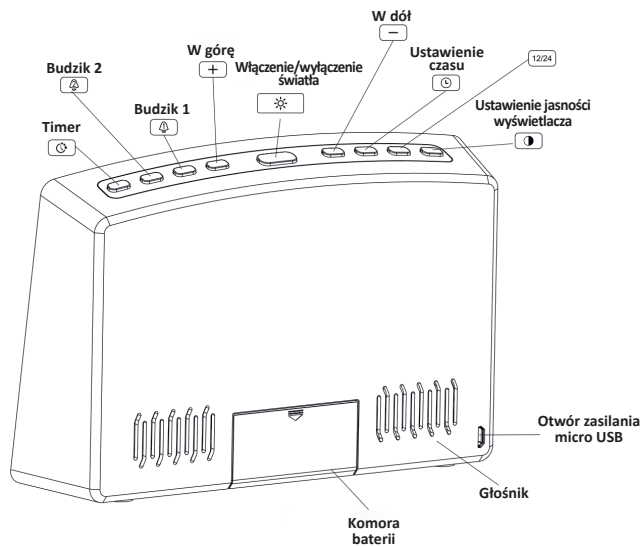


PL PRZEGLĄD



Dziękujemy za wybór naszego produktu.

Przed rozpoczęciem użytkowania prosimy uważnie przeczytać poniższą instrukcję obsługi.




1. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Prosimy zachować niniejszą instrukcję do wykorzystania w przyszłości.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
- Nie naciskać jednocześnie dwóch lub więcej przycisków.
- Nie używać produktu w pobliżu wody lub w wilgotnych miejscach.
- Odcinać produkt od sieci podczas burzy lub w przypadku nieużywania produktu przez dłuższy czas, aby zapobiec uszkodzeniu produktu.
- Nie próbować rozmontowywać produktu.
- Należy upewnić się, że stosowany jest odpowiedni zasilacz: urządzenie należy odpowiednio podłączyć do gniazdka elektrycznego, w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Należy unikać kontaktu urządzenia z rozpylaną lub rozlewaną wodą.
- Nie stawiać pojemnika z płynami na urządzeniu.


2. ROZPAKOWANIE

- Podczas rozpakowywania produktu należy upewnić się, że zestaw zawiera następujące akcesoria:
- 1x Budzik świetlny
- 1x Kabel micro USB
- 1x Zasilacz
- 1x Instrukcja obsługi
- Przed użyciem usunąć folię ochronną.

3. SPECYFIKACJA

- Wejście adaptera AC/DC: 100-240V ~ 50/60Hz 0,3A
- Wyjście: 5V  1A
- Zużycie energii: 5W







4. USTAWIENIE

- Podłączyć kabel USB do zasilacza i Budzika świetlnego.
- Podłączyć zasilacz do gniazdka elektrycznego.
- Włożyć baterie 2xAAA do komory baterii w celu zapewnienia zasilania awaryjnego do wykonania ustawień i ustawienia czasu (baterie nie są dołączone do zestawu)
- Uwaga: Budzik świetlny nie działa bez podłączenia do zasilania DC 5V  1A.



ZEGAR PL



















Po podłączeniu do zasilania budzik świetlny zaczyna migać.






Cel	Czynność / Wynik
Ustawienie zegara	Użyć przycisk  lub  do ustawienia zegara, a następnie nacisnąć przycisk  w celu potwierdzenia ustawień.
Ponowne ustawienie zegara	Nacisnąć przycisk  , zegar zacznie migać. Powtórzyć ustawienie zegara zgodnie z powyższymi.
Przełącznik 12/24 h	Nacisnąć przycisk  .
Ustawienie jasności wyświetlacza	W celu ustawienia jasności wyświetlacza należy nacisnąć przycisk  : niska, wysoka lub wyłączone światło. Domyślne wyświetlacz jest ustawiony na wysoką jasność.









PL BUDZIK




Użytkownik ma możliwość zaprogramowania 2 alarmów według własnych potrzeb. Na przykład może ustawić budzik 1 na dni robocze, a budzik 2 na weekendy. Ustawienie dwóch alarmów jest takie samo.

Cel	Czynność / Wynik
Aktywacja lub deaktywacja alarmu	Nacisnąć przycisk   . Po aktywacji alarmu na wyświetlaczu pojawia się ikona budzika   i krótko wyświetla się godzina alarmu.
Ustawienie alarmu	Nacisnąć i przytrzymać przycisk   do momentu, aż zegar zacznie migać. Za pomocą przycisku  lub  ustawić godzinę budzenia. Nacisnąć przycisk   w celu zatwierdzenia ustawień, symbol trybu zacznie migać.
Ustawienie trybu alarmu	Za pomocą przycisku  lub  ustawić tryb (F1 - F3: wybór, F1=Światło + Dźwięk; F2=Światło; F3=Dźwięk). Nacisnąć przycisk   w celu zatwierdzenia ustawień, symbol dźwięku alarmu zacznie migać.
Ustawienie dźwięku alarmu	Za pomocą przycisku  lub  ustawić dźwięk (S-1 - S-5: wybór). Nacisnąć przycisk   , symbol głośności zacznie migać.

Ustawienie głośności dźwięku alarmu	Za pomocą przycisku  lub  ustawić głośność dźwięku (V01 - V15: wybór, domyślne ustawienie: V10). Nacisnąć przycisk   w celu zatwierdzenia ustawień i zakończenia ustawienia alarmu.
Symulacja wschodu słońca	30 minut przed ustawionym czasem budzenia budzik świetlny może symulować wschód słońca poprzez stopniowe zwiększanie jasności światła, osiągając maksymalną jasność w momencie ustawionego budzenia.
Funkcja drzemki	W momencie budzenia dźwięk i/lub światło alarmu trwają 2 minuty, a następnie wyłączają się. 5 minut po wyłączeniu się dźwięk i/lub światło w trybie drzemki ponownie włączają się. Funkcja drzemki dwukrotnie się aktywuje.
Wyłączenie alarmu	<ol style="list-style-type: none"> 1. Gdy alarm zostanie aktywowany, wyłączenie budzenia jest możliwe za pomocą naciśnięcia dowolnego przycisku. 2. Podczas stopniowego włączania się budzika świetlnego należy nacisnąć i przytrzymać przycisk  w celu wyłączenia światła. W momencie alarmu włącza się także dźwięk, jeśli został ustawiony tryb alarmu zawierający dźwięk. <p>Uwaga: Powyższe czynności nie wyłączają alarmu na stałe, budzik włączy się następnego dnia o ustawionej godzinie.</p>

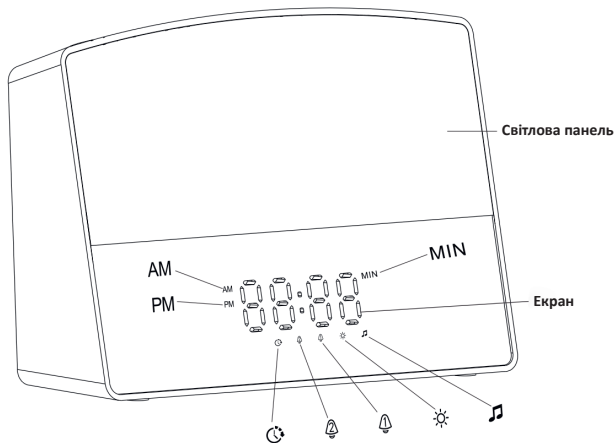
PL FUNKCJA DOBRANOC/TIMER

Cel	Czynność / Wynik
Włączenie	Nacisnąć przycisk  w celu aktywacji funkcji dobranoc. Na wyświetlaczu pojawi się symbol funkcji dobranoc  i zacznie migać ikona ustawienia pożądanego czasu.
Ustawienie czasu funkcji dobranoc/timer	Za pomocą przycisku  lub  ustawić czas (opcje do wyboru: 30,60,90 MINUT, domyślne ustawienie: 30 MINUT). Nacisnąć przycisk  w celu zatwierdzenia ustawień i aktywacji funkcji dobranoc/timer.
Symulacja zachodu słońca	Symulacja zachodu słońca w celu zapewnienia spokojnego snu: Po aktywacji funkcji dobranoc/timer światło stopniowo przygasa aż do całkowitego wyłączenia się.
Wyłączenie/deaktywacja funkcji dobranoc/timer	Nacisnąć i przytrzymać przycisk  .

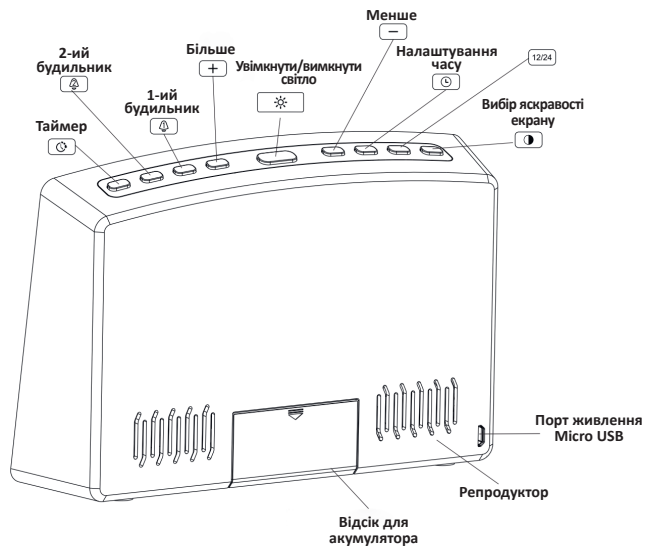
Cel	Czynność / Wynik
Światło białe	<p>1. Nacisnąć przycisk  w celu włączenia/wyłączenia światła białego.</p> <p>2. Za pomocą przycisku  lub  ustawić jasność światła (poziom L1 - L30, ustawienie domyślne: L10).</p>



UA **ОГЛЯД ВИРОБУ**



Дякуємо за вибір нашого продукту.
Будь ласка, перед використанням уважно прочитайте наступні інструкції.




1. ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

- Будь ласка, зберігайте це керівництво користувача для подальшого використання.
- Пристрій призначений лише для використання в приміщеннях.
- Не натискайте дві або більше кнопки одночасно.
- Не використовуйте цей пристрій поблизу води або у вологих приміщеннях.
- Під час грози або коли пристрій не використовується протягом тривалого часу відключайте його від мережі електроживлення, щоб запобігти пошкодженню.
- Не намагайтеся розібрати пристрій.
- Переконайтеся, що ви використовуєте відповідний блок живлення:
- належно підключіть пристрій до розетки, як описано в цьому керівництві.
- Не лейте та не бризкайте воду на пристрій.
- Не ставте ємність з водою на пристрій.


2. РОЗПАКУВАННЯ

- При розпакуванні переконайтеся, що в комплект входять наступні приналежності:
- 1x Лампа будильника
- 1x Кабель Micro USB
- 1x Адаптер живлення
- 1x Керівництво користувача
- Настільна лампа для зовнішнього використання-







3. СПЕЦИФІКАЦІЯ

- Вхід адаптера змінного/постійного струму: 100-240В ~ 50/60Гц 0,3А
- Вихід: 5В  1А
- Споживана потужність: 5 Вт

4. НАЛАШТУВАННЯ



















- Підключіть USB-кабель до адаптера живлення та лампи будильника.
- Підключіть адаптер живлення до електричної розетки.
- Вставте акумулятор 2xAAA у відсік для акумулятора для забезпечення резервного живлення з метою фіксування певних налаштувань та часу (акумулятори не входять у комплект).
- Примітка: Лампа будильника не працює без підключення живлення постійного струму 5В  1А.

Після того, як лампа будильника підключена до електромережі, годинник блимає.

Мета	Дія / Результат
Налаштування часу	За допомогою кнопки  або  встановіть час, а потім натисніть кнопку  для підтвердження.
Поновлення налаштування часу	Натисніть кнопку  , при цьому годинник почне блимати. Повторіть налаштування, як зазначено вище.
Перемикач 12/24 годин	Натисніть кнопку  .
Налаштування яскравості екрану	Для того, щоб відрегулювати яскравість екрану, натисніть кнопку  : низька, висока або вимкнена. Значення за замовчуванням – висока.






UA БУДИЛЬНИК

Користувач може запрограмувати 2 будильники відповідно до своїх індивідуальних потреб. Наприклад, можна встановити 1-ий будильник для робочих днів і 2-ий будильник для вихідних. Налаштування 2-го будильнику аналогічне.

Мета	Дія / Результат
Увімкнення або вимкнення будильника	Натисніть кнопку   . Під час активації будильника на екрані загоряється піктограма   та ненадовго з'являється час підйому.
Налаштування годин будильника	Натисніть та утримуйте натиснутою кнопку   , поки індикатор годинника не почне блимати. За допомогою кнопки  або  налаштуйте час будильника. Натисніть кнопку   для підтвердження, при цьому індикатор режиму буде блимати.
Налаштування режиму будильника	Використовуйте кнопки  або  для налаштування режиму (F1 - F3: вибір, F1=Світло + Звук; F2=Світло; F3=Звук). Натисніть кнопку   для підтвердження, при цьому звуковий сигнал почне блимати.
Налаштування звукового сигналу будильника	Використовуйте кнопки  або  для налаштування звуку (S-1 - S-5: вибір). Натисніть кнопку   , при цьому звуковий сигнал почне блимати.












БУДИЛЬНИК UA

Налаштування гучності сигналу будильника	Використовуйте кнопки  або  для налаштування гучності сигналу (V01 - V15:вибір, за замовчуванням: V10). Натисніть кнопку   для підтвердження, та завершіть налаштування будильника.
Моделювання сходу сонця	За 30 хвилин до моменту прокидання лампа будильника може імітувати схід сонця з поступовим збільшенням яскравості, яка є найбільшою в момент пробудження.
Функція відкладеного прокидання	Під час прокидання звуковий та/або світловий сигнал будильника триває 2 хвилини, а потім вимикається. Через 5 хвилин після вимкнення звуковий та/або світловий сигнал будильника поновлюються в режимі відкладеного прокидання. Режим відкладення працює двічі.
Вимкнення будильника	<ol style="list-style-type: none">1. Коли будильник спрацює, ви можете вимкнути його, натиснувши будь-яку кнопку.2. Поки індикаторна лампа будильника загоряється поступово, натисніть і утримуйте натиснутою кнопку  для вимкнення світла. Під час прокидання звучить також і звуковий сигнал, якщо в режимі прокидання є звуковий сигнал. <p>Примітка: Вищевказані операції не вимикають функцію прокидання, сигнал будильника зазвичай спрацює і наступного дня.</p>

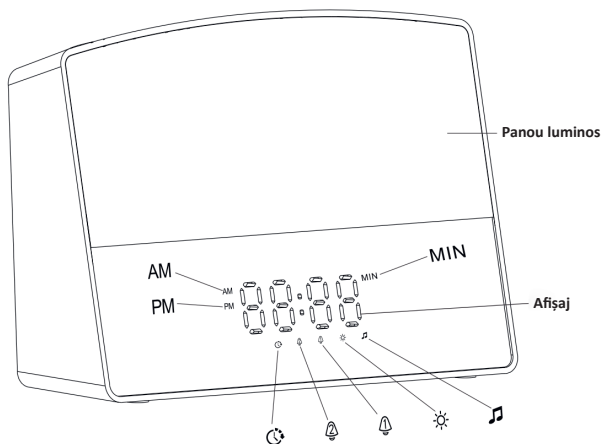


UA ЗАСИНАННЯ/ТАЙМЕР

Мета	Дія / Результат
Увімкнення	Натисніть кнопку  щоб розпочати налаштування режиму засинання. Тоді на екрані загориться піктограма засинання  , а індикатор тривалості буде блимати.
Налаштування тривалості режиму засинання/таймера	Використовуйте кнопки  або  для налаштування тривалості (можливості обрання - 30.60.90 ХВИЛИН, за замовчуванням: 30 ХВИЛИН). Натисніть кнопку  для підтвердження, а також для активації режиму засинання/таймера.
Моделювання заходу сонця	Імітація заходу сонця для спокійного сну: при вмиканні режиму засинання/таймера, інтенсивність світла поступово слабшає, поки світло не зникне.
Зупинка/вимкнення режиму засинання/таймера	Натисніть та утримуйте натиснутою кнопку  .

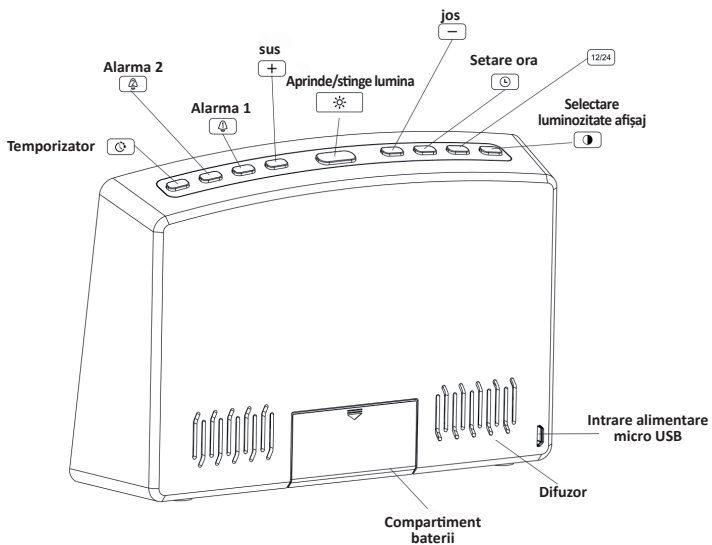
Мета	Дія / Результат
Біле світло	<p>1. Натисніть кнопку  щоб увімкнути/вимкнути біле світло.</p> <p>2. Натисніть кнопку  або  щоб налаштувати яскравість (рівні L1 - L30, за замовчуванням: L10).</p>

RO PREZENTARE GENERALĂ



Vă mulțumim că ați ales produsul nostru.
Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de a-l utiliza.

PREZENTARE GENERALĂ RO




1. AVERTIZARE

- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru consultări viitoare.
- Acest produs este destinat exclusiv utilizării în interior.
- Nu apăsați două sau mai multe butoane în același timp.
- Nu utilizați acest produs lângă apă sau într-o locație umedă.
- Deconectați dispozitivul în timpul unei furtuni ușoare sau când nu îl utilizați pentru o perioadă lungă de timp pentru a preveni deteriorarea produsului.
- Nu încercați să dezamblați aparatul.
- Asigurați-vă că utilizați sursa de alimentare corectă: conectați aparatul la priză cu sursa de alimentare corespunzătoare, așa cum este descris în manual.
- Nu picurați sau stropiți apă pe aparat.
- Nu așezați recipientul de lichid deasupra dispozitivului.


2. DESCHIDEREA PACHETULUI

- La despachetare, asigurați-vă că sunt incluse următoarele elemente:
- 1x Lumină de trezire
- 1x Cablu Micro USB
- 1x Adaptor curent
- 1x Manual de utilizare
- Înainte de folosire îndepărtați folia protectoare.

3. SPECYFIKACJA







- Intrare adaptor AC/DC: 100-240V ~ 50/60Hz 0.3A
- Ieșire: 5V  1A
- Consum de energie: 5W

4. INSTALARE

1. Conectați cablul USB la adaptorul de alimentare și la Lumina de trezire.
 2. Conectați adaptorul de alimentare la priza de alimentare.
 3. Introduceți baterii 2xAAA în compartimentul bateriei pentru a fi utilizate ca sursă de alimentare de rezervă pentru a înregistra setările și timpul. (bateriile nu sunt incluse în pachet)
- Notă: Lumina de trezire nu poate fi acționată atunci când nu există conexiune cu alimentarea DC 5V  1A.





















Odată ce lumina de trezire este conectată la alimentare, ora clipește.






Scop	Acțiune / Constatări
Setare ora	Folosiți  sau  pentru setarea orei și apăsați  pentru a confirma.
Reluați setarea orei	Apăsați  , ora clipește, și repetați setarea ca mai sus.
Comutator 12/24H	Apăsați  .
Setați luminozitatea afișajului	Apăsați  pentru setarea luminozității afișajului: scăzută, ridicată sau oprită. Valoarea presetată din fabrică este cea ridicată.

RO ALARMĂ







Permite utilizatorului să programeze 2 alarme pe baza nevoilor individuale. De exemplu, setați Alarma 1 pentru zilele lucrătoare și Alarma 2 pentru weekend. Setarea celor 2 alarme este aceeași.

Scop	A acțiune / Constatări
Activați sau dezactivați alarma	Apăsați   . Când alarma este activată, pictograma   se va aprinde pe afișaj și ora alarmei va fi afișată în scurt timp.
Setare ora de alarmă	Țineți apăsat   până când indicatorul orei clipește. Folosiți  sau  pentru setarea orei de alarmă. Apăsați   pentru confirmare, și indicatorul de modul clipește.
Setare modul alarmă	Folosiți  sau  pentru setarea modului (de la F1 la F3 pentru selectare, F1=Lumină + sunet; F2=Lumină; F3=Sunet). Apăsați   pentru confirmare și indicatorul de sunet clipește.
Setare sunet alarmă	Folosiți  sau  pentru setarea sunetului (de la S-1 până la S-5 pentru selectare). Apăsați   pentru confirmare și indicatorul de volum clipește.






Setare volum sunet alarmă	Folosiți  sau  pentru setarea volumului (de la V01 până la V15 pentru selectare, presetat din fabrică la V10). Apăsați  /  pentru confirmare și completarea setării alarmei
Simulare a răsăritului de soare	Cu 30 de minute înainte de ora de alarmă, lumina de trezire poate simula răsăritul prin creșterea treptată a luminozității la cea mai ridicată până la ora de alarmă.
Amânare	La ora alarmei, sunetul și / sau lumina alarmei vor dura 2 minute și apoi se vor stinge. La 5 minute după ce se stinge, sunetul și / sau lumina alarmei vor reveni ca o amânare. Se va amâna de 2 ori.
Oprire alarmă	<ol style="list-style-type: none">1. Când alarma se declanșează, apăsați orice buton pentru a opri alarma.2. În timpul luminii de trezire pornită treptat, apăsați și țineți apăsat  pentru a opri lumina. Sunetul alarmei va fi redat la ora alarmei când modul Dvs. de alarmă include sunet. <p>Notă: Operațiunile de mai sus nu dezactivează alarma, alarma va funcționa în mod normal în ziua următoare.</p>

RO ADORMIRE/TEMPORIZATOR

Scop	A acțiuni / Constatări
Pornire	Apăsați  pentru a porni setarea de adormire. Pictograma de adormire  se va aprinde pe afișaj și indicatorul duratei de timp clipește.
Setare durata adormire / durata temporizator	Folosiți  sau  pentru setarea duratei de timp (30,60,90 MIN pentru selectare, presetat din fabrică la 30 MIN). Apăsați  pentru confirmarea setării și activare adormire/temporizator.
Simulare apus de soare	Simulare apus de soare pentru o oră de culcare liniștită: Când adormirea / temporizatorul este activat, lumina se va estompa până când se stinge.
Oprire/deactivare adormire/ temporizator	Țineți apăsat  .

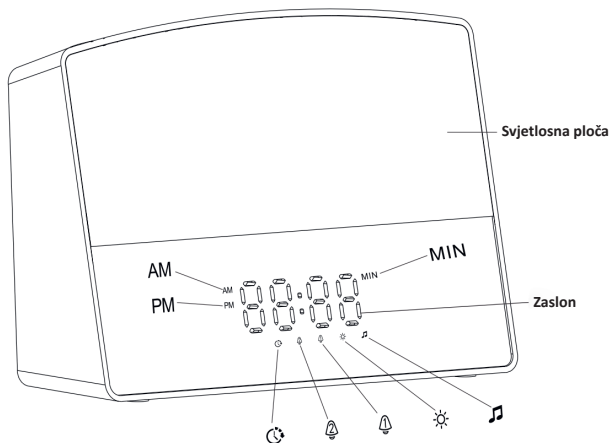


LUMINA DE NOPTIERĂ RO

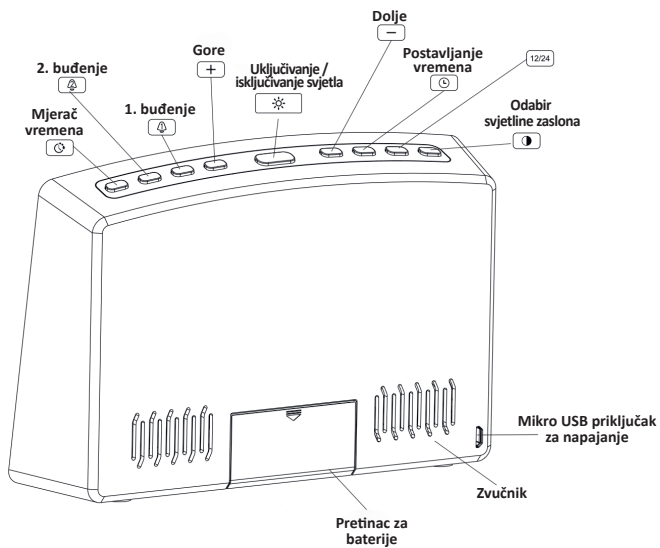
Scop	Acțiune / Constatări
Lumină albă	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="288 360 668 388">1. Apăsăți  pentru a porni/opri lumina albă.<li data-bbox="288 402 757 437">2. Apăsăți  sau  pentru ajustarea luminozității <p data-bbox="288 466 647 485">(de la nivelul L1 la L30, presetat din fabrică la L10).</p>



HR PREGLED



Zahvaljujemo se, što ste odabrali naš proizvod.
Molimo Vas, pažljivo pročitajte sljedeće upute prije upotrebe.




1. MJERE PREDOSTROŽNOSTI

- Molimo Vas, sačuvajte ovaj vodič za buduću upotrebu..
- Proizvod je namijenjen samo za unutarnju uporabu.
- Nemojte istodobno pritisnuti dvije ili više tipki.
- Ne upotrebljavajte ovaj proizvod u blizini vode ili na vlažnim mjestima.
- Tijekom oluje ili kada se duže vrijeme ne koristi, izvucite je iz utičnice kako biste spriječili oštećenje proizvoda.
- Ne pokušavajte rastaviti proizvod.
- Provjerite dali upotrebljavate ispravno napajanje: priključite uređaj u utičnicu kako je opisano u ovom vodiču.
- Ne kapljajte i ne prskajte vodu na uređaj.
- Ne stavljajte posudu s tekućinom na uređaj.


2. RASPAKIRANJE

- Prilikom raspakiranja, uvjerite se dali je sljedeći pribor uključen u paket:
- 1x Svjetiljka za buđenje
- 1x Mikro USB kabel
- 1x Adapter za struju
- 1x Korisnički priručnik
- Prije uporabe odstraniti sigurnosnu foliju

3. SPECIFIKACIJA

- AC/DC Adapter Ulaz: 100-240V ~ 50/60Hz 0,3A
- Izlaz: 5V  1A
- Potrošnja energije: 5W







4. POSTAVLJANJE

1. Spojite USB kabel na adapter za napajanje i za Svjetiljku za buđenje.
2. Priključite adapter za napajanje u električnu utičnicu.
3. U odjeljak za baterije umetnite 2xAAA bateriju za rezervno napajanje radi očuvanja postavki i vremena (baterije nisu uključene u set)
- Napomena: Svjetiljka za buđenje neće raditi bez DC 5V  1A napajanja.



SAT HR



















Nakon spajanja svjetiljke za buđenje na napajanje, sat će treptati.






Cilj	Akcija / Rezultat
Postavljanje vremena	Pomoću gumba  ili  podesite vrijeme, a zatim pritisnite gumb  za potvrdu.
Ponovljena postavka vremena	Pritisnite gumb  , sat će zatreptati. Ponovite postavku kao gore.
Prekidač 12/24 sata	Pritisni gumb  .
Podešavanje svjetline zaslona	Da biste prilagodili svjetlinu zaslona, pritisnite tipku  : niska, visoka ili isključena. Zadana postavka je visoka.









HR BUĐENJE




Korisnik može programirati 2 alarma prema vlastitim potrebama. Na primjer, postavite alarm 1 za radne dane i alarm 2 za vikende. Postavka oba alarma je ista.

Cilj	Akcija / Rezultat
Aktiviranje ili deaktiviranje buđenja	Pritisni gumb   . Kad je alarm aktiviran, na zaslonu svijetli ikona   za alarm i nakratko se prikazuje vrijeme alarma.
Postavljanje vremena buđenja	Pritisnite i držite tipku   dok zaslon sata ne zatreperi. Pomoću gumba  ili  postavite vrijeme buđenja. Pritisnite tipku   za potvrdu, indikator načina rada će treptati.
Postavka načina buđenja	Pomoću gumba  ili  podesite način rada (F1 - F3: odabir, F1 = Svjetlost + Zvuk; F2 = Svjetlost; F3 = Zvuk). Pritisnite tipku   za potvrdu odabira, zvučni signal će zatreperiti.
Postavka tona alarma	Pomoću gumba  ili  podesite zvuk (odaberite jedan od S-1 do S-5). Pritisnite tipku   , indikator glasnoće će početi da trepti.

<p>Postavka glasnoće tona alarma</p>	<p>Upotrijebite gumb  ili  za podešavanje glasnoće (odaberite jednu od V01 do V15, zadani vrijednost: V10). Pritisnite gumb  /  za potvrdu i završetak podešavanja alarma.</p>
<p>Simulacija izlaska sunca</p>	<p>30 minuta prije vremena alarma, lampica alarma može simulirati izlazak sunca postupnim povećanjem intenziteta svjetlosti, koji je najveći u trenutku alarma.</p>
<p>Drijemanje</p>	<p>U vrijeme alarma, ton alarma i / ili svjetlo traje 2 minute, a zatim se isključuje. 5 minuta nakon isključivanja, alarm i / ili svjetlo nastavit će se u načinu drijemanja. Način drijemanje radi dva puta.</p>
<p>Prekid alarma za buđenje</p>	<p>1. Kad se oglasi alarm, možete ga zaustaviti s pritiskom na bilo koji gumb. 2. Dok svjetlo alarma postupno povećava svjetlinu, pritisnite i držite tipku  za isključivanje svjetla. Alarm se oglašava u trenutku buđenja, ako je zvuk podešen u izboru postavki.</p> <p>Napomena: Gornji postupci ne isključuju alarm, alarm će se normalno nastaviti sljedećeg dana.</p>

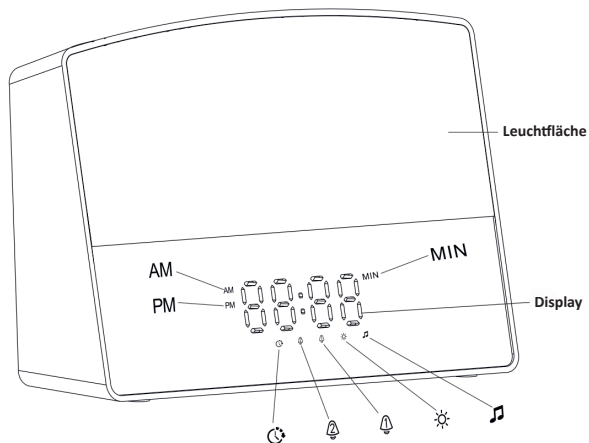
HR VRIJEME PRIJE SPAVANJA / TAJMER

Cilj	Akcija / Rezultat
Startanje	Pritisnite gumb  za pokretanje postavke mirovanja. Na zaslonu će zasvijetliti ikona  mirovanja, a indikator trajanja će treptati.
Postavljanje vremena prije spavanja / tajmera	Pomoću gumba  ili  postavite trajanje (opcije su 30.60.90 MINUTA, zadano: 30 MINUTA). Pritisnite gumb  za potvrdu postavke to jest za aktiviranje stanja mirovanja / tajmera.
Simulacija zalaska sunca	Simulacija zalaska sunca za miran san: Kada uključite vrijeme prije spavanja / tajmer, svjetlo se postupno prigušuje dok se ne ugasi.
Isključivanje / deaktiviranje vremena pred spavanja / tajmera	Pritisnite i držite tipku  .

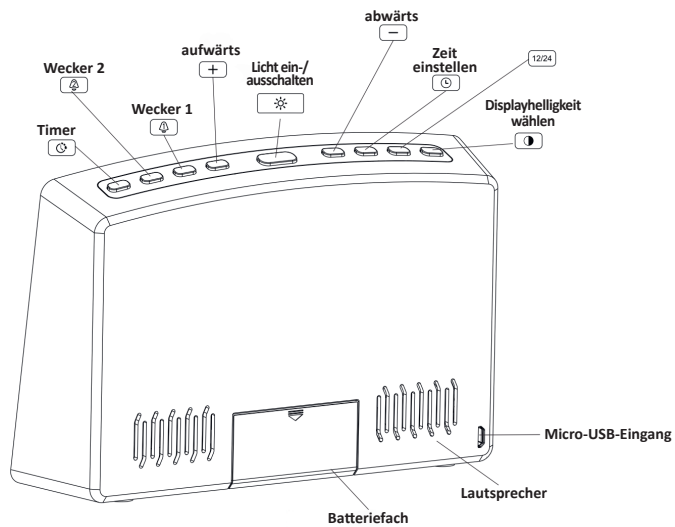
Cilj	Akcija / Rezultat
Bijelo svjetlo	<p>1. Pritisnite gumbu  za uključivanje / isključivanje bijelog svjetla.</p> <p>2. Pritisnite gumb  ili  za podešavanje svjetline (razine od L1 do L30, zadana vrijednost: L10).</p>



DE AUSSENANSICHT



Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.
Lesen Sie bitte diese Gebrauchsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät benutzen.




1. WARNHINWEISE

- Das Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen.
- Drücken Sie nicht mehr als zwei bis drei Knöpfe gleichzeitig.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder an feuchten Orten.
- Ziehen Sie den Stecker des Geräts bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht nutzen aus der Steckdose um Schäden am Gerät zu vermeiden
- Versuchen Sie nicht, das Gerät auseinanderzunehmen.
- Sorgen für angemessene Stromversorgung: stecken Sie den Stecker des Geräts in die Steckdose mit angemessener Stromversorgung wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben.
- Vor Spritz- oder Tropfwasser schützen.
- Stellen Sie keine Behälter mit Flüssigkeiten auf das Gerät.


2. GERÄT AUSPACKEN

- Wenn Sie das Gerät auspacken, vergewissern Sie sich, dass folgende Teile in der Verpackung enthalten sind:
- 1x Wake Up Light Lichtwecker
- 1x Micro-USB-Kabel
- 1x Netzteil
- 1x Gebrauchsanleitung
- Vor Gebrauch bitte Schutzfolie entfernen!

3. TECHNISCHE SPEZIFIKATION

- AC/DC Netzteil Input: 100-240V ~ 50/60Hz 0.3A
- Output: 5V  1A
- Stromverbrauch: 5W







4. INBETRIEBNAHME

1. Schließen Sie das USB-Kabel an das Netzteil und an das Wake Up Light an.
 2. Stecken Sie den Stecker des Netzteils in die Steckdose.
 3. Legen Sie 2 AAA Batterien ins Batteriefach ein. Sie fungieren als Backup-Energiequelle, damit Ihre Einstellungen und die Zeit gespeichert werden können. (Batterien sind nicht in der Verpackung enthalten)
- Hinweis: Der Lichtwecker kann nicht ohne Anschluss an eine DC 5V  1A Netzteil betrieben werden.



UHR DE



















Sobald der Lichtwecker ans Stromnetz angeschlossen ist, beginnt die Stundenanzeige zu blinken.

Zweck	Handlung / Ergebnis
Zeit einstellen	Stellen Sie mit  oder  die Zeit ein, und bestätigen Sie mit  .
Zeiteinstellung fortsetzen	Drücken Sie  , und wenn die Stundenanzeige blinkt, verfahren Sie wie oben.
12/24-Stundenmodus umschalten	Drücken Sie  .
Displayhelligkeit einstellen	Drücken Sie  , um die Displayhelligkeit auf niedrig, hoch oder aus zu schalten. Grundeinstellung ist hier hoch.








DE WECKER







Hiermit wird dem Benutzer ermöglicht, nach individuellen Bedürfnissen 2 verschiedene Weckformen einzustellen. Stellen Sie z.B. Alarm 1 für Werktage ein und Alarm 2 für das Wochenende. Die Einstellung der 2 Weckformen verläuft gleich.

Zweck	Handlung / Ergebnis
Wecker aktivieren oder deaktivieren	Drücken Sie   . Wenn der Wecker aktiviert ist, leuchtet das Symbol   auf dem Display auf und die Weckzeit wird kurz angezeigt.
Weckzeit einstellen	Halten Sie den   gedrückt, bis die Zeitanzeige blinkt. Stellen Sie mithilfe von  oder  die Weckzeit ein. Drücken Sie zur Bestätigung   , nun blinkt die Weckmodus-Anzeige.
Weckmodus einstellen	Stellen Sie mithilfe von  oder  den Weckmodus ein (Auswahl: F1 bis F3, F1=Licht + Klingeln; F2=Licht; F3=Klingeln). Drücken Sie zur Bestätigung   , nun blinkt die Weckton-Anzeige.
Weckton einstellen	Stellen Sie mithilfe von  oder  den Weckton ein (Auswahl: S-1 bis S-5). Drücken Sie zur Bestätigung   , nun blinkt die Lautstärke-Anzeige.






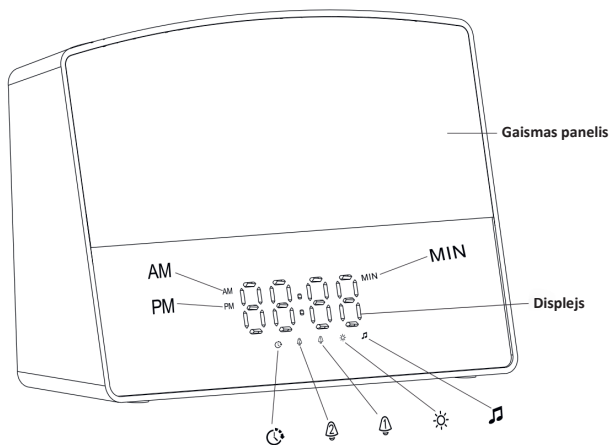
Weckerlautstärke einstellen	Stellen Sie die Lautstärke mit  oder  ein (Auswahl: V01 bis V15 Grundeinstellung: V10). Drücken Sie zur Bestätigung   um die Weckereinstellung abzuschließen.
Sonnenaufgang-Simulation	30 Minuten vor der Weckzeit kann der Lichtwecker einen Sonnenaufgang simulieren, indem die Lichtstärke schrittweise erhöht wird und zum Weckzeitpunkt das Maximum erreicht.
Schlummern	Zur Weckzeit bleibt der Klingelton/das Licht für 2 Minuten eingeschaltet und stellt sich dann ab. Nach 5 Minuten schalten sich Klingelton/Licht im Schlummermodus erneut ein. Im Schlummermodus wird das Wecken zweimal wiederholt.
Wecker abschalten	<ol style="list-style-type: none">1. Wenn sich der Wecker einschaltet, können Sie ihn mit jedem beliebigen Button abschalten.2. Wird das Wecklicht schrittweise heller, so halten Sie den Button gedrückt  um das Licht abzuschalten. Der Weckton erklingt zur eingestellten Weckzeit, wenn Sie einen Weckmodus mit Weckton ausgewählt haben. <p>Hinweis: Durch die oben beschriebenen Handlungen wird der Wecker nicht deaktiviert, der Wecker wird in den nächsten Tagen wie eingestellt funktionieren.</p>

DE EINSCHLAFEN/TIMER

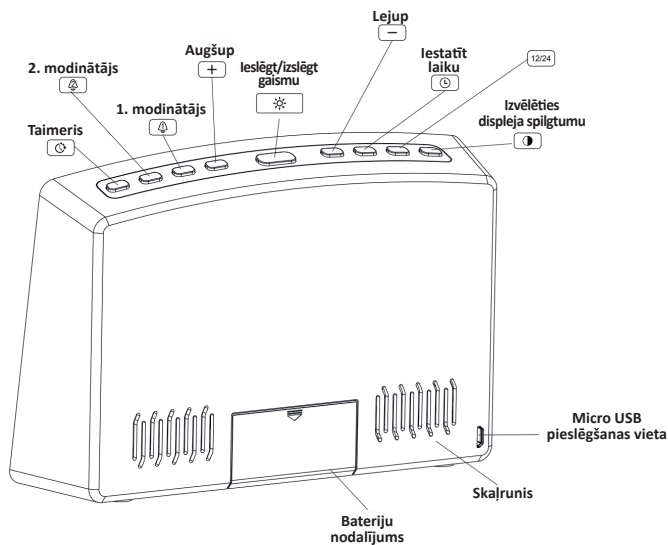
Zweck	Handlung / Ergebnis
Starten	Drücken Sie auf  um die Einstellung des Einschlafmodus zu starten. Das Einschlaf-Symbol  leuchtet am Display auf und die Zeitintervall-Anzeige blinkt.
Zeitintervall Einschlafen/Timer einstellen	Stellen Sie mithilfe der  oder  Buttons die Dauer der Einschlafphase (Auswahl: 30,60,90 MIN, Grundeinstellung: 30 MIN) ein. Drücken Sie  um die Einstellung zu bestätigen und Einschlafen /Timer zu aktivieren.
Sonnenuntergang-Simulation	Sonnenuntergang-Simulation für ein harmonisches Einschlafserlebnis: Wenn Sie Einschlafen/Timer aktivieren, wird das Licht gedimmt, bis es sich schließlich abschaltet.
Einschlafen/Timer Stoppen/deaktivieren	Drücken Sie  und halten Sie den Button gedrückt.



Zweck	Handlung / Ergebnis
Weißlicht	<p>1. Drücken Sie  um das Weißlicht ein-/auszuschalten.</p> <p>2. Drücken Sie  oder  um die Helligkeit anzupassen (Stufen L1 bis L30, Grundeinstellung ist L10).</p>



Paldies, ka izvēlējāties mūsu izstrādājumu!
Pirms tā lietošanas, lūdzu, izlasiet šo instrukciju.




1. UZMANĪBU

- Lūdzu, saglabājiet šo instrukciju turpmākām uzziņām.
- Šis izstrādājums ir paredzēts lietošanai tikai iekštelpās.
- Nespiediet vienlaicīgi divas vai vairāk pogas.
- Nelietojiet šo izstrādājumu ūdens tuvumā vai mitrā vietā.
- Lai nepieļautu izstrādājuma sabojāšanu, atslēdziet to negaisa laikā vai tad, ja ilgāku laiku neizmantojat.
- Nemēģiniet izjaukt ierīci.
- Pārbaudiet, vai izmantojat pareizu strāvas padevi: pieslēdziet ierīci izejai ar atbilstīgo strāvas padevi, kā aprakstīts instrukcijā.
- Nepilniet un nešļakstiet ūdeni uz ierīces.
- Nelieciet šķidruma traukus uz ierīces.


2. IZSAIŅOŠANA

- Izsaīņošanas laikā pārbaudiet, vai ir iekļauti šādi elementi:
- 1x modināšanas gaisma
- 1x micro USB kabelis
- 1x strāvas adapters
- 1x lietošanas instrukcija
- Pirms lampas lietošanas noņemiet aizsargvāciņu.

3. SPECIFIKĀCIJA

- Mainstrāvas/līdzstrāvas adaptera ieeja: 100–240 V ~ 50/60 Hz 0,3 A
- Izeja: 5 V  1 A
- Strāvas patēriņš: 5 W

4. IESTĀTĪŠANA







1. Savienojiet USB kabeli ar strāvas adapteru un modināšanas gaismu.
 2. Strāvas adapteru pieslēdziet kontaktligzdai.
 3. Ievietojiet 2 AAA baterijas bateriju nodalījumā, lai tās izmantotu kā rezerves strāvas avotu, veicot iestatījumus. (Baterijas nav iekļautas komplektā)
- Piezīme. Modināšanas gaismu nevar izmantot bez savienojuma ar 5 V  1 A līdzstrāvas avotu.



PULKSTENIS



















LT

Ja modināšanas gaismā ir savienota ar strāvas padevi, mirgo stundas iestatījums.






Mērķis	Darbība/rezultāts
Iestatīt laiku	Izmantojiet  vai  , lai iestatītu laiku, un nospiediet  , lai apstiprinātu.
Atsākt laika iestatīšanu	Nospiediet  , mirgo stundas norāde; atkārtojiet iestatīšanu, kā norādīts iepriekš.
Slēdzis 12/24 H	Nospiediet  .
Iestatīt displeja spilgtumu	Nospiediet  , lai iestatītu displeja spilgtumu: zems, augsts vai izslēgts. Noklusējums: augsts.

LT MODINĀTĀJS







Lietotājs var ieprogramēt 2 modinātājus pēc individuālas nepieciešamības. Piemēram, 1. modinātāju var iestatīt darbdienām, bet 2. — nedēļas nogalei. Abus modinātājus iestata vienādi.

Mērķis	Darbība/rezultāts
Aktivizēt vai deaktivizēt modinātāju	Nospiediet   . Ja modinātājs ir aktivizēts, tā ikona   izgaismojas displejā un uz brīdi tiek parādīts modinātāja laiks.
Iestatīt modinātāja laiku	Nospiediet un turiet nospiestu   , līdz mirgo stundu norāde. Izmantojiet  vai  , lai iestatītu modinātāja laiku. Nospiediet   , lai apstiprinātu; mirgo režīma norāde.
Iestatīt modinātāja režīmu	Izmantojiet  vai  , lai iestatītu režīmu (no F1 līdz F3 atlasīšanai, F1=gaisma + skaņa; F2=gaisma; F3=skaņa). Nospiediet   , lai apstiprinātu; mirgo signāla norāde.
Iestatīt modinātāja skaņu	Izmantojiet  vai  , lai iestatītu skaņu (izvēle no S-1 līdz S-5). Nospiediet   , lai apstiprinātu; mirgo skaļuma norāde.



Iestatīt modinātāja skaļumu	Izmantojiet  vai  , lai iestatītu skaļumu (izvēle no V01 līdz V15, noklusējums V10). Nospiediet  /  , lai apstiprinātu, un pabeidziet modinātāja iestatīšanu.
Saullēkta simulācija	30 minūtes pirms modinātāja laika, mošanās gaisma var simulēt saullēktu, pakāpeniski palielinot spilgtumu līdz visaugstākajam iestatītā modinātāja laikā.
Atlikt	Modināšanas laikā modinātāja skaņa un/vai gaisma ir aktīva 2 minūtes un pēc tam izslēdzas. 5 minūtes pēc izslēgšanās modinātāja skaņa un/vai gaisma atkal ieslēdzas, ja ir aktīvs atlikšanas režīms. Tas ieslēgsies 2 reizes.
Apturēt modinātāju	<ol style="list-style-type: none">Kad modinātājs ieslēdzas, nospiediet jebkuru pogu, lai to apturētu.Kamēr mošanās gaisma pamazām iedegas, nospiediet un paturiet , lai izslēgtu gaismu. Modinātājs skan modināšanas laikā, ja tā modināšanas režīmā ir ieslēgta skaņa. <p>Piezīme. Veicot iepriekš minētās darbības, modinātājs netiek deaktivizēts, un nākamajā dienā tas darbojas normāli.</p>




LT AIZMIGŠANA/TAIMERIS

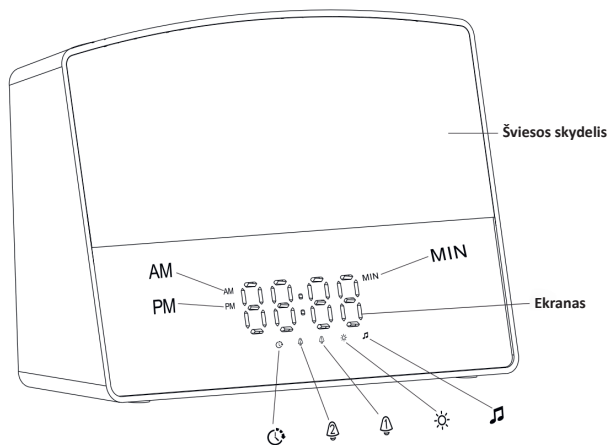
Mērķis	Darbība/rezultāts
Sākt	Nospiediet  , lai sāktu aizmigšanas iestatījumu. Displejā izgaismojas aizmigšanas ikona  un mirgo ilguma norāde.
Iestatiet aizmigšanas/taimera ilgumu	Izmantojiet  vai  , lai iestatītu ilgumu (izvēlei 30,60,90 MIN, noklusējums: 30 MIN). Nospiediet  , lai apstiprinātu iestatījumu un aktivizētu aizmigšanu/taimeri.
Saulrieta simulācija	Saulrieta simulācija mierīgai gulētiešanai: ja ir aktivizēta aizmigšana/taimeris, gaisma kļūst blāvāka, līdz nodziest.
Apturēt/deaktivizēt aizmigšanu/taimeri	Nospiediet un turiet nospiestu  .



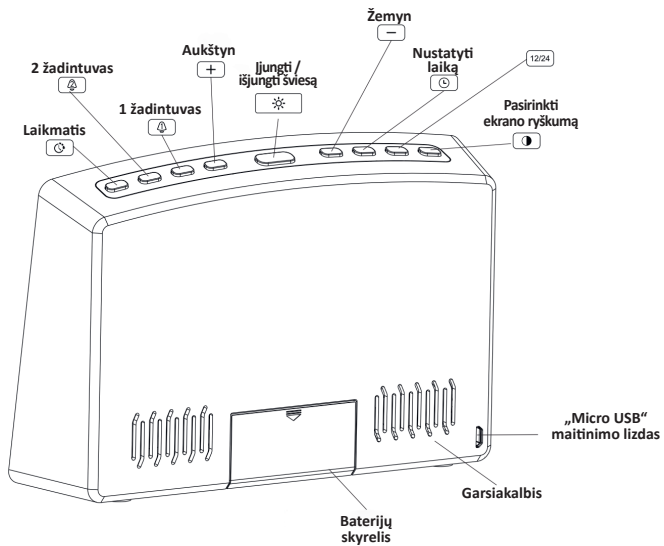
GAISMA PIE GULTAS

LT

Mērķis	Darbība/rezultāts
Balta gaisma	<p>1. Nospiediet , lai ieslēgtu/izslēgtu baltu gaismu.</p> <p>2. Nospiediet  vai , lai pielāgotu spilgtumu</p> <p>(līmeņi no L1 līdz L30, noklusējums — L10).</p>



Dėkojame, kad pasirinkote mūsų gaminį.
Prieš naudodami jį, atidžiai perskaitykite šį vadovą.




1. PERSPĒJIMAS

- Saugokite šį vadovą, kad pririekus galėtumėte jį perskaityti ateityje.
- Šis gaminys skirtas naudoti tik patalpose.
- Vienu metu nespauskite dviejų arba daugiau mygtukų.
- Nenaudokite šio gaminio šalia vandens arba drėgnoje vietoje.
- Atjunkite prietaisą, kai žaibuoją arba ilgą laiką jo nenaudojate, kad gaminys nebūtų pažeistas.
- Nebandykite ardyti prietaiso.
- Įsitikinkite, kad naudojate tinkamą maitinimo šaltinį: prijunkite prietaisą prie atitinkamo maitinimo šaltinio lizdo, kaip nurodyta vadove.
- Saugokite, kad ant prietaiso nepatektų vandens.
- Nedėkite indų su skysčiais ant prietaiso.


2. IŠPAKAVIMAS

- Išpakavę patikrinkite, ar pateikti visi šie elementai:
 - 1x žadintuvas „Wake Up Light“
 - 1x „Micro USB“ kabelis
 - 1x maitinimo adapteris
 - 1x naudotojo vadovas
- Prieš naudodami lemputę, nuimkite apsauginį dangtelį.







3. SPECIFIKACIJA

- KS / NS adapterio įvestis: 100–240 V, 50 / 60 Hz, 0,3 A
- Išvestis: 5 V,  1 A
- Energijos sąnaudos: 5 W

4. NUSTATYMAS



















1. Prijunkite USB kabelį prie maitinimo adapterio ir žadintuvo „Wake Up Light“.
2. Prijunkite maitinimo adapterį prie maitinimo lizdo.
3. Į baterijų skyrelį įdėkite 2 AAA baterijas. Jos bus naudojamos kaip atsarginis maitinimo šaltinis, kad jūsų nustatymai ir laikas būtų išsaugoti (baterijos nėra pridėtos).
- Pastaba. Žadintuvas „Wake Up Light“ neveikia, jei jis neprijungtas prie NS 5V  1A maitinimo šaltinio.






Prijungus žadintuvą „Wake Up Light“ prie maitinimo šaltinio, mirksi valandų rodmuo.

Paskirtis	Veiksmas / sprendimas
Nustatyti laiką	Mygtuku  arba  nustatykite laiką ir paspauskite  , kad patvirtintumėte.
Tęsti laiko nustatymą	Paspauskite  , sumirksėjus valandų rodmeniui kartokite nustatymą, kaip aprašyta aukščiau.
Perjungti 12 / 24 val. rodyimą	Paspauskite  .
Nustatyti ekrano ryškumą	Paspauskite  , kad nustatytumėte ekrano ryškumą: mažas, didelis ar išjungtas. Numatytasis nustatymas – didelis.







LV ŽADINTUVAS

Naudotojas gali užprogramuoti 2 žadintuvo signalus pagal savo poreikius. Pavyzdžiui, 1 žadintuvo signalą nustatykite darbo dienoms, o 2 – savaitgaliai. 2 žadintuvo signalas nustatomas taip pat.

Paskirtis	Veiksmas / sprendimas
Ijungti arba išjungti žadintuvą	Paspauskite   . Kai žadintuvas įjungtas, ekrane užsidegs jo piktograma   ir bus rodomas jo laikas.
Nustatyti žadintuvo laiką	Paspauskite ir laikykite nuspaudę   , kol sumirksės valandų rodmuo. Mygtuku  arba  nustatykite žadintuvo laiką. Paspauskite   , kad patvirtintumėte. Sumirksės režimo rodmuo.
Nustatyti žadintuvo režimą	Mygtuku  arba  nustatykite režimą (pasirinkite F1–F3, F1=šviesa + signalas; F2=šviesa; F3=signalas). Paspauskite   , kad patvirtintumėte. Sumirksės signalo rodmuo.
Nustatyti žadintuvo signalą	Mygtuku  arba  nustatykite signalą (pasirinkite S-1–S-5). Paspauskite   , kad patvirtintumėte. Sumirksės garsumo rodmuo.




<p>Nustatyti žadintuvo signalo garsumą</p>	<p>Mygtuku  arba  nustatykite garsumą (pasirinkite V01–V15, numatytasis nustatymas – V10). Paspauskite  , kad patvirtintumėte ir užbaigtumėte žadintuvo nustatymą.</p>
<p>Saulėtekio imitavimas</p>	<p>Likus 30 minučių iki žadintuvo skambėjimo laiko, žadintuvas „Wake Up Light“ gali imituoti saulėtekį. Ryškumas palaipsniui didinamas iki didžiausio nustatymo, kol suskamba žadintuvas.</p>
<p>Atidėti</p>	<p>Atėjus nustatytam žadintuvo laikui, 2 minutes skambės jo signalas ir (arba) švies šviesa, o po to išsijungs. Praėjus 5 minutėms po išsijungimo, vėl pradės skambėti žadintuvo signalas ir (arba) šviesti jo šviesa. Tai kartosis 2 kartus.</p>
<p>Sustabdyti signalą</p>	<p>1. Pasigirdus signalui, paspauskite bet kurį mygtuką ir išjunkite signalą. 2. Palaipsniui stiprėjant šviesai, paspauskite ir laikykite nuspaudę , kad ją išjungtumėte. Žadintuvo signalas skambės nustatytu žadintuvo laiku, kai signalas įjungtas žadintuvo režime. Pastaba. Aukščiau nurodytos operacijos žadintuvo neišjungia, kitą dieną žadintuvas skambės įprastai.</p>

LV UŽMIGIMAS / LAIKMATIS

Paskirtis	Veiksmas / sprendimas
Paleisti	Paspauskite  kad paleistumėte užmigimo nustatymą. Ekране užsidegs užmigimo piktograma  ir mirksės trukmės rodmuo.
Nustatyti užmigimo / laikmačio trukmę	Mygtuku  arba  nustatykite trukmę (pasirinkite 30, 60, 90 min., numatytasis nustatymas – 30 min.). Paspauskite  , kad patvirtintumėte nustatymą ir įjungtumėte užmigimo / laikmačio funkciją.
Saulėlydžio imitavimas	Saulėlydžio imitavimas ramiam miegui: kai įjungta užmigimo / laikmačio funkcija, apšvietimas palaipsniui mažės, kol išsijungs.
Stabdyti / išjungti užmigimo / laikmačio funkciją	Paspauskite ir laikykite nuspaudę  .

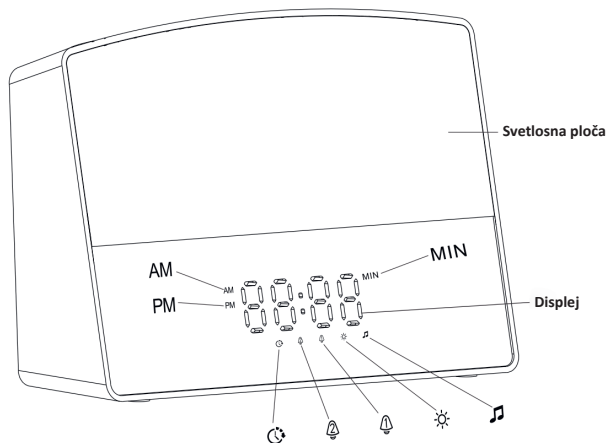


NAKTINIS ŠVIESTUVAS LV

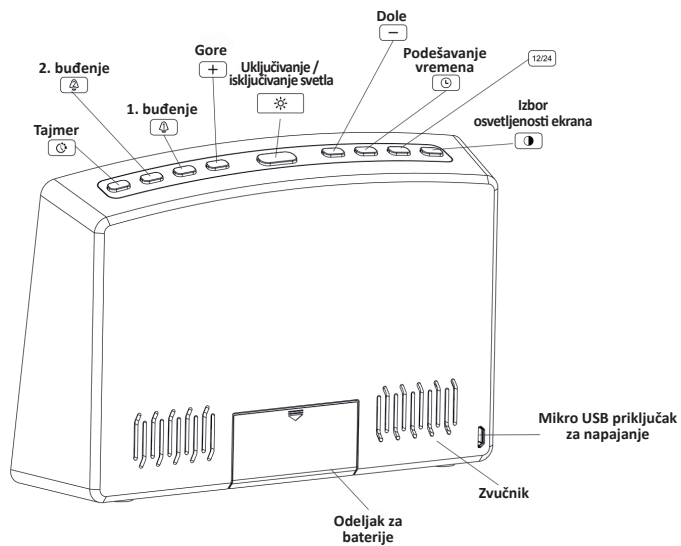
Paskirtis	Veiksmas / sprendimas
Balta šviesa	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="288 357 788 388">1. Paspauskite , kad įjungtumėte / išjungtumėte baltą šviesą.<li data-bbox="288 402 781 437">2. Paspauskite  arba  norėdami reguliuoti ryškumą (L1–L30 lygiai, numatytasis nustatymas – L10).



SR PREGLED



Hvala Vam što ste odabrali naš proizvod.
Molimo Vas da pažljivo pročitate sledeća uputstva pre upotrebe.



1. PREVENTIVNE MERE

- Molimo Vas da sačuvate ovaj priručnik za buduću upotrebu.
- Proizvod je namenjen samo za unutrašnju upotrebu.
- Nemojte pritiscati dva ili više tastera istovremeno.
- Ne koristite ovaj proizvod u blizini vode ili na vlažnim mestima.
- Tokom oluje ili kada se duže vreme ne koristi izvucite ga iz utičnice, da biste sprečili oštećenje proizvoda.
- Ne pokušavajte da rastavite proizvod.
- Obavezno koristite ispravno napajanje: pravilno priključite uređaj u utičnicu, kako je opisano u ovom uputstvu.
- Ne kapljajte i ne prskajte vodu na uređaj.
- Ne stavljajte posudu za tečnost na uređaj.


2. RASPAKOVANJE

- Prilikom raspakovanja, uverite se dali je sledeći pribor uključen u paket:
- 1x Lampa za buđenje
- 1x Mikro USB kabl
- 1x Adapter za napajanje
- 1x Korisnički priručnik
- prije upotrebe odstraniti sigurnosnu foliju

3. SPECIFIKACIJA

- AC/DC Adapter Ulaz: 100-240V ~ 50/60Hz 0,3A
- Izlaz: 5V  1A
- Potrošnja struje: 5W







4. PODEŠAVANJE

1. Spojite USB kabl za adapter za struju i za Lampu za buđenje.
2. Priključite adapter za napajanje u električnu utičnicu.
3. Umetnite baterije 2xAAA u odeljak za baterije za rezervno napajanje radi očuvanja podešavanja i vremena (baterije nisu uključene u set)
- Napomena: Lampica za buđenje neće raditi bez DC 5V  1A napajanja.





















SAT SR






Nakon priključenja lampice za buđenje u napajanje, sat će treptati.

Cilj	Akcija / Rezultat
Podešavanje vremena	Pomoću dugmeta  ili  podesite vreme, a zatim pritisnite dugme  za potvrđivanje.
Ponovljeno podešavanje vremena	Pritisnite dugme  , sat će zatreptati. Ponovite podešavanje kao gore.
Prekidač 12/24 sata	Pritisnite dugme  .
Podešavanje osvetljenosti displeja	Da biste podesili osvetljenost displeja, pritisnite dugme  : nisko, visoko ili isključeno. Osnovno podešavanje je visoko.







SR BUĐENJE




Korisnik može programirati 2 alarma u skladu sa svojim individualnim potrebama. Na primer, postavite alarm 1 za radne dane i alarm 2 za vikende. Podešavanje oba alarma je isto.

Cilj	Akcija / Rezultat
Aktiviranje ili deaktiviranje buđenja	Pritisnite dugme   . Kada je alarm aktiviran, na ekranu se pali ikona   za alarm i na kratko se prikazuje vreme alarma.
Podešavanje vremena buđenja	Pritisnite i držite dugme   dok prikazivač sata ne zatreperi. Pomoću dugmeta  ili  postavite vreme buđenja. Pritisnite dugme   za potvrđivanje, indikator načina rada će treptati.
Podešavanje načina buđenja	Pomoću dugmeta  ili  podesite režim (F1 - F3: izbor, F1 = Svetlost + Zvuk; F2 = Svetlost; F3 = Zvuk). Pritisnite dugme   da biste potvrdili izbor, zvučni signal će zatreperiti.
Podešavanje tona alarma	Pomoću dugmeta  ili  podesite zvuk (izaberite jedan od S-1 do S-5). Pritisnite dugme   , indikator jačine zvuka će zatreptati.

<p>Podešavanje jačine zvuka alarma</p>	<p>Pomoću dugmeta  ili  podesite jačinu zvuka (izaberite jedan od V01 do V15, podrazumevano: V10). Pritisnite  /  za potvrdu i završite podešavanja buđenja.</p>
<p>Simulacija izlaska sunca</p>	<p>30 minuta pre vremena alarma, lampica alarma može da simulira izlazak sunca postepenim povećanjem jačine svetlosti, koja je najveća u trenutku alarma.</p>
<p>Dremež</p>	<p>U vreme alarma, ton i / ili svetlo alarma traje 2 minuta, a zatim se isključuje. 5 minuta nakon isključivanja, alarm i / ili svetlo će se nastaviti u režimu dremeža. Režim dremeža funkcioniše dva puta.</p>
<p>Prekid alarma za buđenje</p>	<p>1. Kada se alarm uključi, možete ga zaustaviti pritiskom na bilo kog tastera. 2. Dok lampica alarma postepeno povećava osvetljenje, pritisnite i držite dugme  da biste isključili svetlo. Alarm se oglašava u vreme buđenja, ako u režimu alarma sadržan i zvuk.</p> <p>Napomena: Gore navedeni postupci ne isključuju alarm, alarm će se normalno nastaviti sledećeg dana.</p>

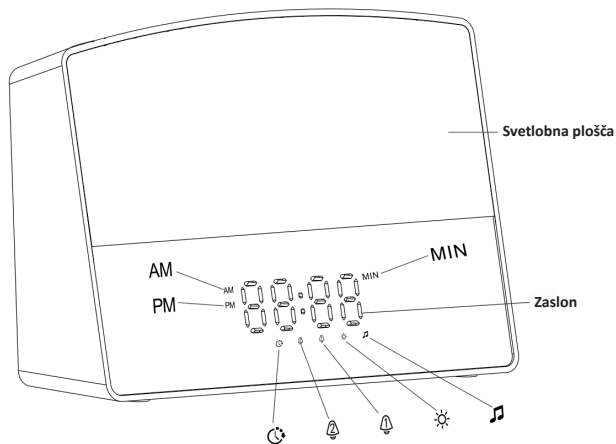
SR VREME PRIJE SPAVANJA / TAJMER

Cilj	Akcija / Rezultat
Startovanje	Pritisnite dugme  da biste pokrenuli podešavanje mirovanja. Na ekranu će zasvetleti ikona  mirovanja, a indikator trajanja vremena će treptati.
Podešavanje vremena pre spavanja / tajmera	Pomoću dugmeta  ili  podesite trajanje (opcije su 30.60.90 MINUTA, podrazumevano: 30 MINUTA). Pritisnite dugme  da biste potvrdili podešavanje, to jest da biste aktivirali vreme pre spavanja / tajmer.
Simulacija zalaska sunca	Simulacija zalazak sunca za miran san: Kada uključite vreme prije spavanja / tajmer, svetlo se postepeno prigušuje dok se ne ugasi.
Isključivanje / deaktiviranje vremena pred spavanja / tajmera	Pritisnite i držite taster  .

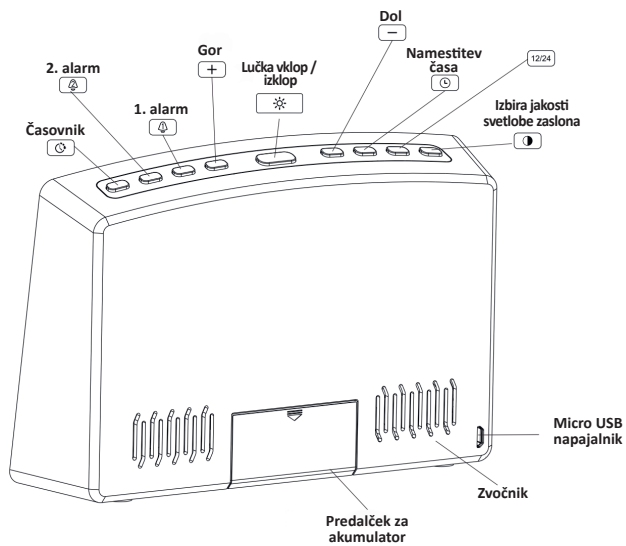
Cilj	Akcija / Rezultat
Belo svetlo	<p>1. Pritisnite dugme  da biste uključili / isključili belo svetlo.</p> <p>2. Pritisnite dugme  ili  da biste podesili osvetljenost (nivoi od L1 do L30, podrazumevano: L10).</p>



SI PREGLED



Zahvaljujemo se vam, da ste izbrali naš izdelek.
Pred uporabo izdelka natančno preberite naslednja navodila.




1. VARNOSTNA NAVODILA

- Prosimo, hranite ta priročnik za poznejšo uporabo.
- Izdelek je namenjen samo notranji uporabi.
- Ne pritiskajte dveh ali več gumbov hkrati.
- Izdelka ne uporabljajte v bližini vode ali v vlažnih prostorih.
- Izključite ta izdelek med nevihtami ali če ga dalj časa ne uporabljate, da preprečite škodo na izdelku.
- Izdelka ne poskušajte razstaviti.
- Prepričajte se, da uporabljate pravilno napajanje: pravilno priključite napravo v električno vtičnico, kot je opisano v tem priročniku.
- Na napravo ne kapljajte in ne brizgajte vode.
- Na napravo ne postavljajte posode za tekočino.


2. ODSTRANJEVANJE EMBALAŽE

- Pri odstranjevanju embalaže se prepričajte, da je v paket vključena naslednja dodatna oprema:
- 1x Alarm
- 1x kabel Micro USB
- 1x Napajalnik
- 1x Navodila za uporabo
- Prej uporabo odkloniti varnostno folijo.

3. SPECIFIKACIJE

- Vhod adapterja AC/DC : 100-240V ~ 50/60Hz 0,3A
- Izhod: 5V  1A
- Poraba električne energije: 5W







4. PODEŠAVANJE

1. Povežite kabel USB z napajalnikom in alarmno lučko.
2. Napajalnik priključite v električno vtičnico.
3. Vstavite baterijo 2xAAA v ležišče za rezervno napajanje za snemanje nastavitve in časa (baterije niso priložene)
- Pripomba: Budilka ne deluje brez vklopa na električno energijo DC 5V  1A.



URA SI



















Ko je lučka alarma priključena na napajanje, ura utripa.

Cilj	Ukrep / Rezultat
Nastavitev časa	Uporabite  ali  ali nastavite čas in nato pritisnite gumb  za potrditev.
Ponovna nastavitev časa	Ko pritisnete gumb  gumb, ta ura utripa. Ponovite nastavitev kot je opisano zgoraj.
12/24 urno stikalo	Pritisnite gumb  .
Namestitev svetlosti zaslona	Za namestitev svetlosti zaslona pritisnite gumb  : nizka, visoka ali izklopljena. Privzeta nastavitev je visoka.








SI ALARM

Uporabnik lahko programira 2 alarma glede na svoje potrebe. Na primer nastavite alarm 1 za delavnike in alarm 2 za konec tedna.







Cilj	Ukrep / Rezultat
Vklop ali izklop alarma	Pritisnite gumb   . Če je aktivirana funkcija alarm, se na zaslonu zasveti znak za alarm   , ter se na trenutek pojavi čas bujenja.
Nastavitev časa alarma	Pritisnite in držite pritisnjen gumb   , dokler znak ure ne začne utripati. Uporabite gumb  ali za  nastavitev časa bujenja. Pritisnite gumb   za potrditev, potem začne utripati prikaz načina delovanja.
Nastavitev načina alarma	Uporabite gumb  ali gumb  , za nastavitev načina (F1 - F3: izbira, F1=Svetloba + Zvok; F2=Svetloba; F3=Glas). Pritisnite gumb   za potrditev, potem začne utripati glasovni znak.
Namestitev znaka z alarm	Za nastavitev glasu, uporabite gumb  ali gumb  (S-1 - S-5: izbira). Pritisnite gumb   , potem začne utripati znak za alarm.






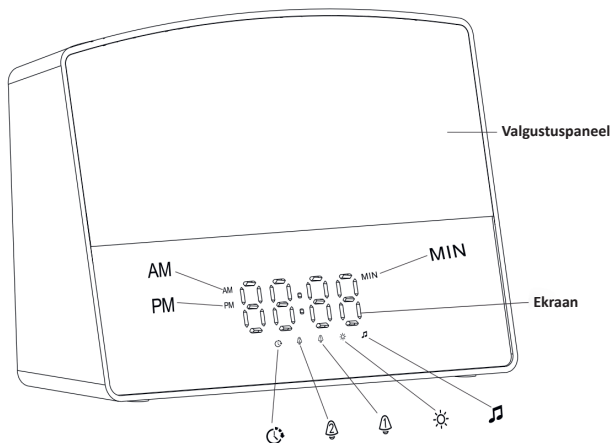
ALARM SI

Namestitev znaka za jakost alarma	Uporabite gumb  ali gumb  za namestitev jakosti zvoka (V01 - V15: izbira, privzeto: V10). Pritisnite gumb  /  za potrditev, in končajte z nastavitvijo alarma.
Simulacija sončnega vzhoda	30 minut pred časom alarma lahko alarmna lučka simulira sončni vzhod v svetlosti, ki je največja v trenutku ko se alarm sproži
Dremež	V času alarma se alarm oglasi in / ali lučka vključi, to traja 2 minuti in se nato izklopi. 5 minut po izklopu se alarm in / ali lučka spet vključi v načinu dremeža. Dremež deluje dvakrat.
Prekinitev delovanja alarma	<ol style="list-style-type: none">1. Ko se alarm zažene, ga lahko ustavite s pritiskom katero koli tipko.2. Medtem ko lučka alarma postopoma sveti, pritisnite in držite, da luč ugasnete . V času alarma se oglasi alarm, če način alarma vsebuje zvok. Opomba: Zgornji postopki ne izklopijo alarma, alarm se običajno ponovno sproži naslednji dan.

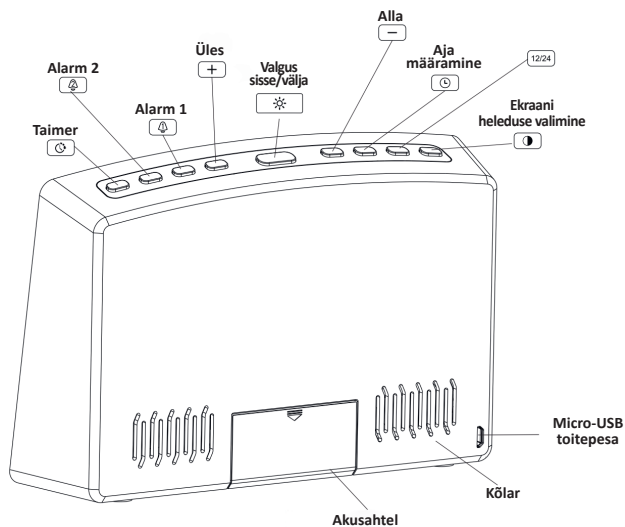
SI SPANJE/ČASOVNIK

Cilj	Ukrep / Rezultat
Start	Pritisnite  gumb za pričetek nastavitve za spanje. V tem primeru na zaslonu sveti znak spanje  in utripa indikator trajanja.
Nastavitev trajanja Spanje/Časovnik	Uporabite gumb  ali gumb  za indikator trajanja (možnosti na izbiro: 30,60,90 MINUT, privzeto: 30 MINUT). Pritisnite  gumb za potrditev nastavitve. oziroma za aktiviranje časovnika spanja/časovnika.
Simulacija sončnega zahoda	Simulacija sončnega zahoda Simulacija sončnega zahoda za miren spanec: Ko je vklopljen časovnik spanja / časovnika, svetloba postopoma zatemni, dokler ne zaspi.
Deaktivacija/ Prekinitev funkcije Spanje/Časovnik	Pritisnite in držite pritisnjen  gumb.

Cilj	Ukrep / Rezultat
Bela svetloba	<p>1. Pritisnite  gumb za vključitev/izključitev bele svetlobe.</p> <p>2. Pritisnite  ali gumb  za nastavev jakosti svetlobe (L1 - L30 nivo, osnovna nastavev: L10).</p>



Täname, et valisite meie toote.
Lugege enne toote kasutamist hoolikalt seda kasutusjuhendit.




1. ETTEVAATUST

- Hoidke juhend tuleviku jaoks alles.
- Toode on kasutamiseks ainult sisetingimustes.
- Keelatud on korraga vajutada mitut nuppu.
- Toodet ei tohi kasutada vee läheduses või niiskes ruumis.
- Toote kahjustuste ennetamiseks ühendage see piksetormi või pikemalt kasutamata jätmise ajaks vooluvõrgust lahti.
- Ärge võtke seadet osadeks.
- Veenduge, et kasutate õiget toiteallikat: ühendage seade pistikusse, mille omadused vastavad juhendis kirjeldatule.
- Seadmele ei tohi tilgutada või pritsida vett.
- Seadme peale ei tohi asetada vedelikuga täidetud anumaid.


2. SEADME LAHTIPAKKIMINE

- Lahtipakkimisel veenduge, et olemas on järgmised elemendid:
- 1 x Äratusvalgusti
- 1 x Micro USB-kaabel
- 1 x Toiteadapter
- 1 x Kasutusjuhend
- Enne lambi kasutamist eemaldage kaitsekate.

3. TEHNILISED ANDMED

- AC/DC adapteri sisend: 100–240 V ~ 50/60 Hz 0,3 A
- Väljund: 5 V  1 A
- Elektritribimine: 5 W







4. HÄÄLESTAMINE

1. Ühendage USB-kaabel toiteadapteriga ja äratusvalgustiga.
2. Ühendage toiteadapter toitepistikusse.
3. Sisestage akusahtlisse kaks AAA patareid, mida kasutatakse varutoiteallikana seadistuste ja aja salvestamiseks. (Patareid ei kuulu komplekti)
- Märkus! Ilma DC 5 V  1 A toiteteta ei saa äratusvalgustit kasutada.





















KELL EE

Äratusvalgusti toiteallikaga ühendamisel hakkab vilkuma tunninäit.





Eesmärk	Toiming/leid
Aja määramine	Kasutage nuppe  või  , et määrata aeg ja seejärel vajutage kinnitamiseks  .
Seadistage ajasätteid	Vajutage  , tunninäit vilgub ja peate kordama üleval kirjeldatud toimingut.
12/24H valik	Vajutage  .
Ekraani heleduse seadistamine	Valige  , et seadistada ekraani heledus: madal, kõrge, väljas. Vaikimisi valikuks on kõrge.

EE ALARM







Kasutaja saab vajaduse järgi programmeerida kaks alarmi. Näiteks võib 1. alarmi määrata tööpäevadele ja 2. alarmi nädalavahetuseks. Alarmid seadistatakse samal viisil.

Eesmärk	Toiming/leid
Alarmi aktiveerimine või esaktiveerimine	Vajutage   . Pärast alarmi aktiveerimist kuvatakse ekraanil alarmi ikoon   ja mõneks hetkeks on näha ka alarmi aeg.
Alarmi aja määramine	Hoidke nuppu   kuni tunninäit vilgub. Kasutage alarmi aja määramiseks nuppe  või  . Kinnitamiseks vajutage   ja režiimi näidik vilgub.
Alarmi režiimi määramine	Kasutage režiimi määramiseks nuppe  või  (valimiseks on F1 kuni F3, F1 = valgus + heli; F2 = valgus; F3 = heli). Kinnitamiseks vajutage   ja heli näidik vilgub.
Alarmi heli määramine	Kasutage heli määramiseks nuppe  või  (valimiseks on S-1 kuni S-5). Kinnitamiseks vajutage   ja helitugevuse näidik vilgub.






Alarmi helitugevuse määramine	Kasutage helitugevuse määramiseks nuppe  või  (valimiseks on V01 kuni V15, vaikeväärtus on V10). Vajutage kinnitamiseks nuppu  ja lõpetage alarmi seadistamine.
Päikesetõusu simulatsioon	30 minutit enne alarmi simuleerib äratusvalgusti päikesetõusu ja tõstab heleduse alarmi ajaks kõige suurema heleduseni.
Edasilükkamine	Alarmi aeg, alarmi heli ja/või valgustus on aktiivne kaks minutit ja lülitub seejärel välja. Viis minutit pärast väljalülitumist aktiveeritakse alarmi heli ja/või valgustus kordusena uuesti. Alarmi lükatakse edasi kaks korda.
Alarmi kinnipaneek	<ol style="list-style-type: none">1. Alarmi lõppedes vajutage selle kinnipaneekuks ükskõik millist nuppu.2. Äratusvalgusti heleduse suurenedes hoidke valguse välja lülitamiseks all nuppu . Kui alarmi režiimis on määratud heli, kõlab alarmi ajal ka heli. Märkus! Üleval kirjeldatud toimingud ei lülita alarmi välja. See aktiveeritakse ka järgmisel päeval.

EE UINUMINE/TAIMER

Eesmärk	Toiming/leid
Alusta	Uinumise seadistamisega alustamiseks vajutage nuppu  . Ekraanil valgustub uinumise ikoon  ja aja näidik vilgub.
Uinumise/taimeri aja määramine	Kasutage kestuse määramiseks nuppe  või  (valikus on 30, 60, 90 MIN ja vaikeväärtus on 30 MIN). Vajutage sätte kinnitamiseks ja uinumise/taimeri aktiveerimiseks nuppu  .
Päikeseloojangu simulatsioon	Päikeseloojangu simulatsioon rahulikuks uinumiseks: uinumise/taimeri aktiveerimisel vähendatakse valguse heledust kuni see kustub.
Uinumise/taimeri peatamine/desaktiveerimine	Hoidke all nuppu  .



Eesmärk	Toiming/leid
Valge valgus	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="288 365 764 388">1. Valge valguse sisse/välja lülitamiseks vajutage nuppu .<li data-bbox="288 404 781 445">2. Heleduse reguleerimiseks vajutage nuppu  või . <p data-bbox="288 468 609 491">(valikus on L1 kuni L30, vaikeväärtus on L10).</p>



EN.....	2-9
HU	10-17
BG.....	18-25
CZ.....	26-33
SK	34-41
PL	42-49
UA	50-57
RO.....	58-65
HR.....	66-73
DE.....	74-81
LT.....	82-89
LV	90-97
SR	98-105
SI	106-113
EE	114-121





HUNGARY

Rábalux Magyarország Kft.
Magyarország
9027 Győr, Körtefa u. 5.
Tel.: +36 96 526 716
Fax: +36 96 418 616
E-mail: infohu@rabalux.com
www.rabalux.hu

CZECH REPUBLIC

RABALUX CZ Svitidla s.r.o.
Kaštanová 141/a, 617 00 Brno,
Česká Republika
Tel.: +420 739 665 322
Fax: +420 311 514 579
E-mail: infocz@rabalux.com
www.rabalux.cz

POLAND

Rabalux Sp. z o.o.
ul. Sołtysia 119
40-750 Katowice,
Polska
Tel.: +48 32 254 61 34
Fax: +48 32 706 00 12
E-mail: infopl@rabalux.com
zamowienia@rabalux.com
www.rabalux.pl

ROMANIA

SC RABALUX SRL
Cluj-Napoca, str. Fabricii,
nr. 93-103, jud. CLUJ
Romania
cod postal: 400632
Tel.: +40 264 456 040
Fax: +40 264 456 040
E-mail: info@rabalux.com
www.rabalux.ro

BULGARIA

РАБАЛУКС ЕООД / RABALUX EOOD
ул. "Андрей Николов" №15,
1111 София,
България
Тел/Факс: +359 2 936 00 97
E-mail: infobg@rabalux.com
www.rabalux.bg

CROATIA

RABALUX RASVJETA d.o.o.
10000 Zagreb, Andrije Žaje 10,
Hrvatska
Tel.: +385 1 652 80 66
Fax: +385 1 652 80 65
E-mail: infocro@rabalux.com
www.rabalux.hr

SLOVAKIA

RABALUX SK. Svetidlá, s.r.o.
Alžbetinske nám. 328,
929 01 Dunajská Streda,
Slovenská republika
Tel.: +421 31 551 54 04
Fax: +421 31 551 54 04
E-mail: infosk@rabalux.com
www.rabalux.sk

UKRAINE

ТОВ Рабалукс, вул.
Рилєєва 4, м.
Ужгород, Україна, 88017
тел.: +38 0312 64 04 00,
моб.тел.: +38 067 310 05 20
E-mail: infoua@rabalux.com
www.rabalux.ua





RÁBALUX HEAD OFFICE

**RÁBALUX VILÁGÍTÁSTECHNIKA ZRT.
VILÁGÍTÁSTECHNIKA
GYÁRTÁS ÉS FORGALMAZÁS/
LIGHTING PRODUCTION
AND DISTRIBUTION**

9027 Győr, Körtefa u. 5.
Tel.: +36 96 526 716
Fax: +36 96 418 616
E-mail: info@rabalux.com
www.rabalux.com

rabalux®

